

SH 6



Seilzüge _
Originalteileliste

➤ **DE**

Wire Rope Hoists _
Original parts list

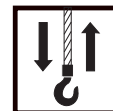
➤ **EN**

STAHL
Crane Systems





Notizen
Notes



Hubmotor	4	Hoist motor	4
Getriebe	26	Gear	26
Seiltrommel	29	Rope drum	29
Seilaufhängung	31	Rope suspension	31
Hakengeschirr	33	Bottom hook block	33
Hakentraverse	35	Hook traverse	35
Hakenflasche	36	Bottom hook block	36
Gerätekasten	43	Control panel	43
Steuerung	44	Control	44
Steuergerät	44	Control pendant	44
Fahrwerk	45	Trolley	45

Austausch und Reparaturen nur von geschultem Personal ausführen lassen.

Replacement and repairs may only be carried out by trained personnel.

Die Angaben in der Spalte "Benennung" dienen nur internen Vorgängen.

The information in the column "Designation" is only for internal use.

Bitte immer die Fabrik-Nr. des Hebezeuges angeben.

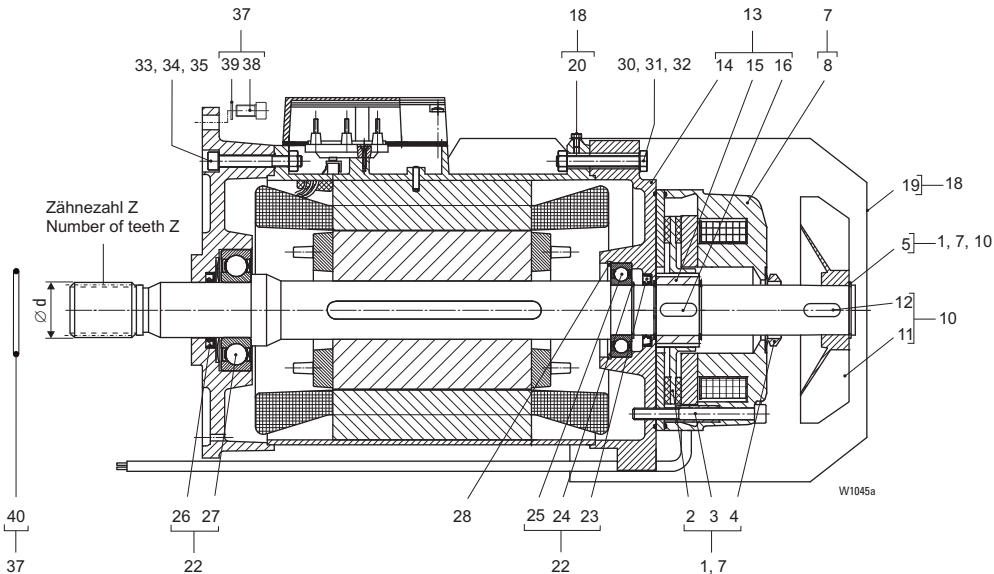
Please always state hoist serial number.

Veuillez s.v.p. toujours indiquer le numéro de fabrication du palan..

Por favor indicar siempre el número de fabricación del poliaστο.



12/2H71



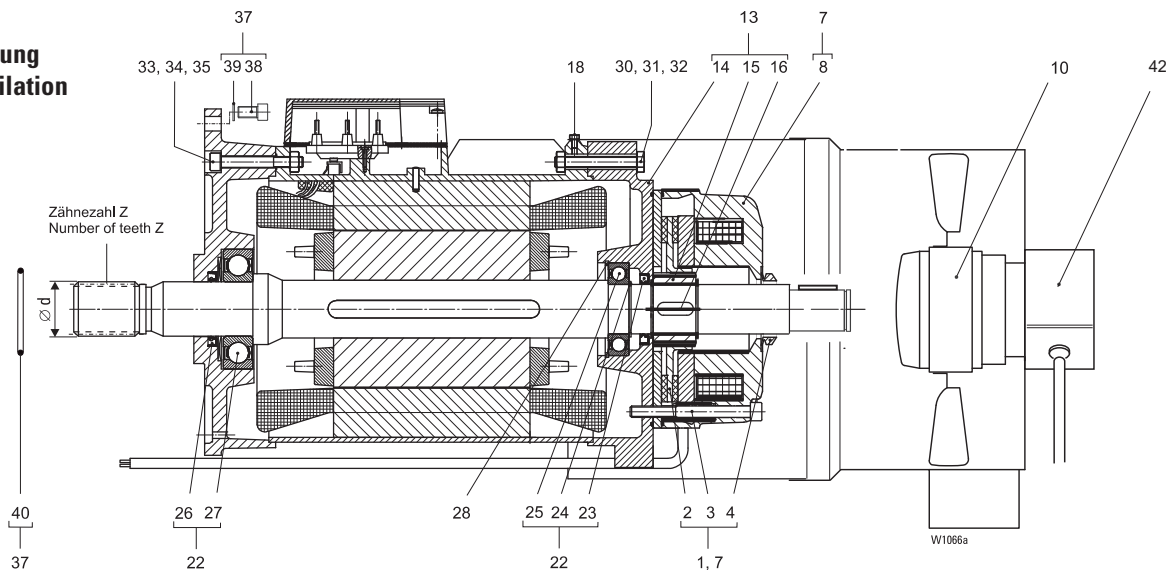
Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
	27 270 86 11 9	1	SH(R)60...-12; 16	1)2)	Motor	Motor
	27 270 85 11 9	1	SH(R)60...-8; 20	1)2)		
1	04 430 57 65 0	1		(Pos.2-5)	Bremsrotor Ersatzteilset	Brake rotor spare part set
	04 430 58 65 0	1		(Pos.2-5)		
2	...	1		3)	Bremsrotor	Brake rotor
3	...	3	M8x80	M100	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
	...	3	M8x100	ISO 4762-8.8		
4	...	1		ISO 4762-8.8	Dichtring V-Seal	Sealing ring V-Seal
5	...	1	45x1,75	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
7	04 430 59 65 0	1	104 - 120V	4) (Pos.1, 8)	5) Bremsersatzteilset	5) Brake spare part set
	04 430 60 65 0	1	130 - 150V	4) (Pos.1, 8)		
	04 430 61 65 0	1	156 - 180V	4) (Pos.1, 8)		
8	...	1			Bremse	Brake
10	04 430 64 65 0	1		(Pos.5, 11+12)	Lüfterrad Ersatzteilset	Fan wheel spare part set
11	...	1			Lüfterrad	Fan wheel
12	...	1	A12x10x32	DIN 6885	Passfeder	Feather key
13	05 430 22 65 0	1		(Pos.14-16)	Motordeckel Ersatzteilset	Motor cover spare part set
14	...	1			Motordeckel	Motor cover
15	...	1			Nabe	Hub
16	...	1	B14x9x30	DIN 6885	Passfeder	Feather key
18	04 430 65 65 0	1		(Pos.19+20)	Lüfterhaube Ersatzteilset	Fan cover spare part set
19	...	1			Lüfterhaube	Fan cover
20	...	4	M5x10	ISO 4075-4.8	Linsenschraube	Lenshead screw
22	04 430 66 65 0	1		(Pos.4, 23-27)	Lager und Dichtungen	Bearings and seals
23	...	1	A45x65x8	DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
24	...	1	45x1,75	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
25	...	1	6209-2ZJC3	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
26	...	1	6310-2ZJC3	6) DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
27	...	1	A50x68x8	6) DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
28	506 109 0	1	85x3	DIN 472	Sicherungsring	Circlip
30	500 038 0	4	M10x75	ISO 4014	Skt-Schraube	Hexagon head cap screw
31	567 241 0	4	10		Federring	Spring washer
32	506 984 0	4	M10	ISO 4032-8	Mutter	Nut
33	500 437 0	4	M10x80	ISO 4762-8.8	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
34	567 241 0	4	10		Federring	Spring washer
35	506 984 0	4	M10	ISO 4032-8	Mutter	Nut
37	04 430 32 65 0	1		(Pos.38-40)	Schrauben Ersatzteilset	Screw spare part set
38	...	4	M12x25	ISO 4762	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
39	...	4	S12		Sicherungsscheibe	Lock washer
40	...	1	95x2	NB	Runddichtring	Round sealing ring

- 1) Bitte Betriebsspannung, Frequenz und Seilzugtyp angeben.
- 2) Pos.37 immer mitbestellen
- 3) Bremsrotor mit Druckfeder
- 4) Spulenspannung
- 5) Betriebsspannung Motor
- 6) nur austauschbar bei SH(R)60...-12 - SH(R)60...-25 Z ≤13; d<50

- 1) Please state operating voltage, frequency and wire rope hoist type.
- 2) Always included item 37 in order
- 3) Brake rotor with pressure spring
- 4) Coil voltage
- 5) Operating voltage motor
- 6) Only replaceable at SH(R)60...-12 - SH(R)60...-25 Z ≤13; d<50



4H71 (FU) Fremdbelüftung Forced ventilation



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
	27 270 65 11 9	1	SH(R)F60..-6; 8	1)2)3)	Motor	Motor
	27 270 64 11 9	1	SH(R)F60..-10; 12	1)2)3)		
	27 270 63 11 9	1	SH(R)F60..-16; 20	1)2)3)		
1	04 430 81 65 0	1		(Pos.2-5)	Bremsrotor Ersatzteilset	Brake rotor spare part set
	04 430 82 65 0	1		4) (Pos.2-5)		
2	...	1		M100	Bremsrotor	Brake rotor
3	...	3	M8x80	ISO 4762-8.8	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
	...	3	M8x100	ISO 4762-8.8		
4	...	1			Dichtring V-Seal	Sealing ring V-Seal
5	...	1	45x1,75	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
7	04 430 83 65 0	1	104 - 120V	5) (Pos.1, 8) 220 - 240V 50Hz	6) Bremse Ersatzteilset	Brake spare part set
	04 430 84 65 0	1	180 - 207V	5) (Pos.1, 8) 380 - 460V 50Hz	6)	
8	...	1		M100	Bremse	Brake
10	576 006 0	1			Fremdbelüftung	Forced ventilation
13	05 430 22 65 0	1		(Pos.14-16)	Motordeckel Ersatzteilset	Motor cover spare part set
14	...	1			Motordeckel	Motor cover
15	...	1			Nabe	Hub
16	...	1	B14x9x30	DIN 6885	Passfeder	Feather key
18	505 044 0	4	M5x10	ISO 4075-4.8	Linsenschraube	Lenshead screw
22	04 430 66 65 0	1		(Pos.4, 23-27)	Lager und Dichtungen	Bearings and seals
23	...	1	A45x65x8	DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
24	...	1	45x1,75	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
25	...	1	6209-2ZJC3	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
26	...	1	6310-2ZJC3	7) DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
27	...	1	A50x68x8	7) DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
28	506 109 0	1	85x3	DIN 472	Sicherungsring	Circlip
30	500 038 0	4	M10x75	ISO 4014	Skt-Schraube	Hexagon head cap screw
31	567 241 0	4	10		Federring	Spring washer
32	506 984 0	4	M10	ISO 4032-8	Mutter	Nut
33	500 437 0	4	M10x80	ISO 4762-8.8	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
34	567 241 0	4	10		Federring	Spring washer
35	506 984 0	4	M10	ISO 4032-8	Mutter	Nut
37	04 430 32 65 0	1		(Pos.38-40)	Schrauben Ersatzteilset	Screw spare part set
38	...	4	M12x25	ISO 4762	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
39	...	4	S12		Sicherungsscheibe	Lock washer
40	...	1	95x2	NB	Runddichtring	Round sealing ring
42	579 249 0				Drehimpulsgeber	Rotary pulse encoder

- 1) Bitte Betriebsspannung, Frequenz und Seilzugtyp angeben.
- 2) Pos.37 immer mitbestellen
- 3) Bei Bestellung bitte mit "Fremdbelüftung" angeben.
- 4) Bremsrotor mit Druckfeder
- 5) Spulenspannung
- 6) Betriebsspannung Motor
- 7) nur austauschbar bis Hubgeschwindigkeit 12,5m/min. $Z \leq 13$; $d < 50$

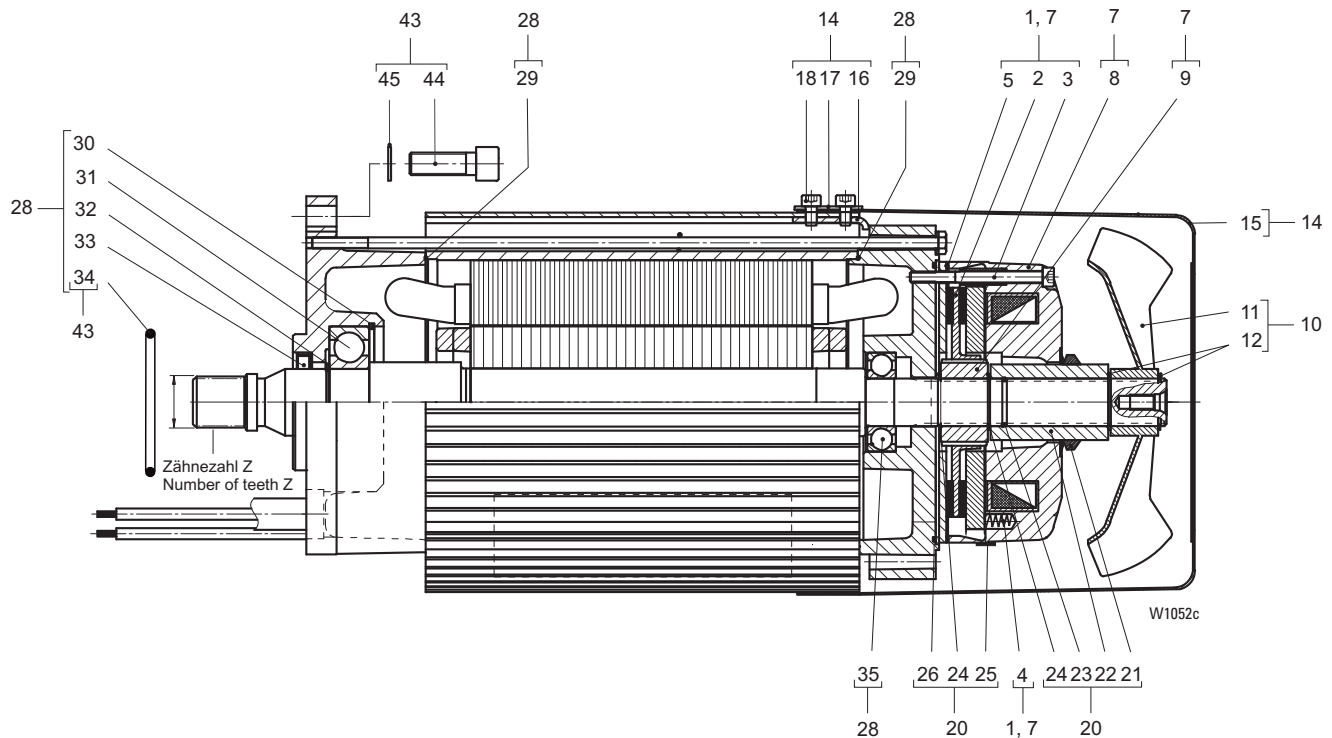
- 1) Please state operating voltage, frequency and wire rope hoist type.
- 2) Always included item 37 in order
- 3) Please state "forced ventilation" when ordering.
- 4) Brake rotor with pressure spring
- 5) Coil voltage
- 6) Operating voltage motor
- 7) Only replaceable to hoist speed 12,5m/min. $Z \leq 13$; $d < 50$



Originalteile
Original parts
SH 6

STAHL
CraneSystems

12/2H71 - MF



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung Designation
1	27 270 72 13 9	1	SH(R)60...-12; 16 1)2)	Motor
	27 270 71 13 9	1	SH(R)60...-8; 20 1)2)	Motor
	567 805 0	1	(Pos.2+3)	Bremsrotor Ersatzteilset
	567 479 0	1	(Pos.2+3)	Brake rotor spare part set
	567 492 0	1	3)4)	
7	567 503 0	1	100V 3)5) (Pos.1, 8, 9) 180 - 460V 50Hz 5)	Bremse kompl.
	567 504 0	1	130V 3)5) (Pos.1, 8, 9) 500 - 525V 50Hz 5)	Brake compl.
		1	150V 3)5) (Pos.1, 8, 9) 575 - 690V 50Hz 5)	

- 1) Bitte Betriebsspannung, Frequenz und Seilzugtyp angeben.
- 2) Pos.43 immer mitbestellen
- 3) Bremsrotor mit Druckfeder
- 4) Pos.20 immer mitbestellen
- 5) Spulenspannung
- 6) Betriebsspannung Motor

- 1) Please state operating voltage, frequency and wire rope hoist type.
- 2) Always included item 43 in order
- 3) Brake rotor with pressure spring
- 4) Always included item 20 in order
- 5) Coil voltage
- 6) Operating voltage motor



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
9	567 485 0	1			Nabe	Hub
10	27 270 00 65 0	1		(Pos.11+12)	Lüfterrad Set	Fan wheel set
11	... ..	1			Lüfterrad	Fan wheel
12	... ..	2	35x1,2	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
14	27 270 01 65 0	1		(Pos.15-18)	Lüfterhaube	Fan cover
15	... ..	1			Lüfterhaube	Fan cover
16	... ..	2			Unterlegscheibe	Tread block
17	... ..	4	S6		Sicherungsscheibe	Lock washer
18	... ..	4	M6x10	DIN 7984-8.8	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
20	27 270 05 65 0	1		(Pos.21-26)	Dichtungsset Bremse	Sealing set brake
21	... ..	1			Dichtring V-Seal	Sealing ring V-Seal
22	... ..	1			Buchse	Bushing
23	... ..	1	31x3		Runddichtring	Round sealing ring
24	... ..	2	35x1,5	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
25	... ..	3			Verschlussstopfen	Plug
26	... ..	2	156x2		Runddichtring	Round sealing ring
28	27 270 02 65 0	1		(Pos.29-35)	Lager und Dichtungen	Bearings and sealings
29	... ..	2	156x2	NBR70	Runddichtring	Round sealing ring
30	... ..	1	110x4	DIN 472	Sicherungsring	Circlip
31	... ..	1	6310-2RS	7) DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
32	... ..	1	50x2	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
33	... ..	1	A48x62x8	7) DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
34	... ..	1	90x2	NB70	Runddichtring	Round sealing ring
35	... ..	1	6007-2RS	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
43	27 270 03 65 0	1		(Pos.34, 44+45)	Getriebemotor Schrauben	Gear motor screw
44	... ..	4	M12x35	ISO 4762	Zyl.-schraube	Socket head cap screw
45	... ..	4	S12		Scheibe	Lock washer

7) nur austauschbar bei SH(R)60..-12 - SH(R)60..-25 Z ≤13, d<50

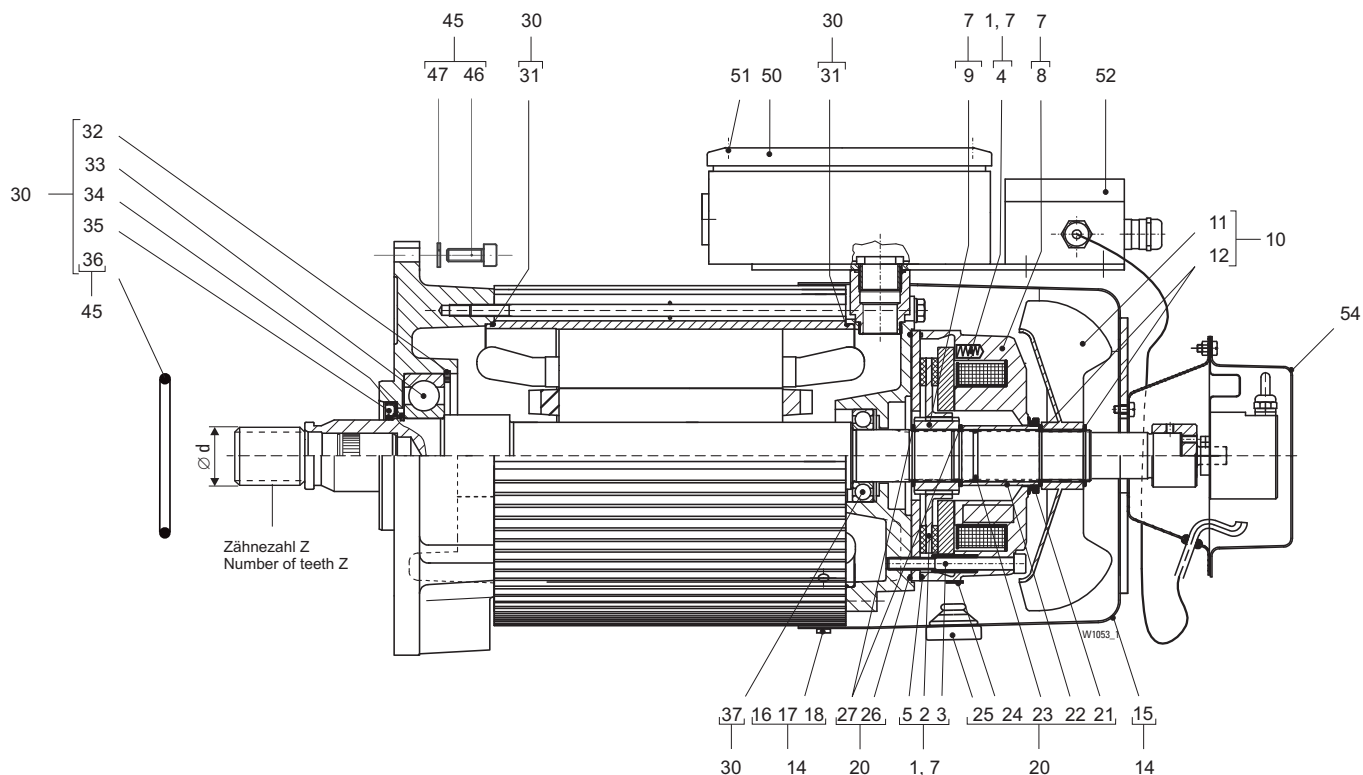
7) Only replaceable at SH(R)60..-12 - SH(R)60..-25 Z ≤13, d<50



Originalteile
Original parts
SH 6



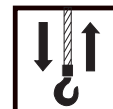
4H71 - MF



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung Designation
	27 270 85 13 9	1	SH(R)F60...-12; 16	1)2)
	27 270 84 13 9	1	SH(R)F60...-10; 20	1)2)
1	567 805 0	1	(Pos.2+3)	Bremsrotor Ersatzteilset
	567 479 0	1	(Pos.2-5)	Brake rotor spare part set
7	567 543 0	1	180V 4) (Pos.1, 8, 9)	Bremse kompl.
	567 575 0	1	240V 4) (Pos.1, 8, 9)	Brake compl.

- 1) Bitte Betriebsspannung, Frequenz und Seilzugtyp angeben.
2) Pos.45 immer mitbestellen
3) Bremsrotor mit Druckfeder
4) Spulenspannung
5) Betriebsspannung Motor

- 1) Please state operating voltage, frequency and wire rope hoist type.
2) Always included item 45 in order
3) Brake rotor with pressure spring
4) Coil voltage
5) Operating voltage motor



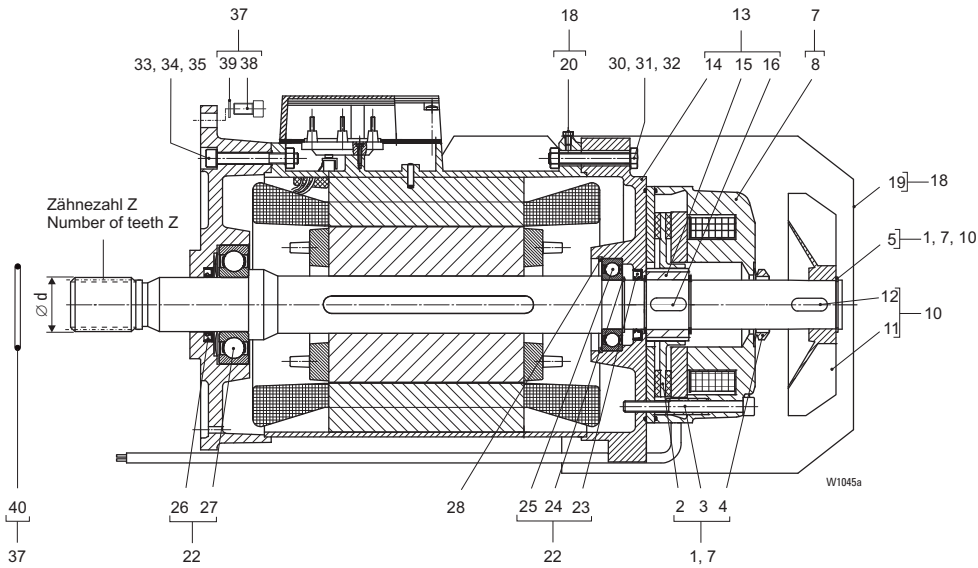
Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
9	567 485 0	1			Nabe	Hub
10	27 270 00 65 0	1		(Pos.11+12)	Lüfterrad Set	Fan wheel set
11	... ..	1			Lüfterrad	Fan wheel
12	... ..	2	35x1,5	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
14	27 270 18 65 0	1		(Pos.15-18)	Lüfterhaube Set	Fan cover set
15	... ..	1			Lüfterhaube	Fan cover
16	... ..	4	M6x10	DIN 7984	Zyl.-Schraube	Socked head cap screw
17	... ..	4	S6		Sicherungsscheibe	Lock washer
18	... ..	4			Unterlegscheibe	Tread block
20	27 270 05 65 0	1		(Pos.21-27)	Dichtungsset Bremse	Sealing set brake
21	... ..	1			Dichtring V-Seal	Sealing ring V-seal
22	... ..	1			Buchse	Bushing
23	... ..	1	31x3	NBR70	Runddichtring	Round sealing ring
24	... ..	3			Verschlusstopfen	Plug
25	... ..	1			Verschlusstopfen	Plug
26	... ..	1	156x2		Runddichtring	Round sealing ring
27	... ..	2	35x1,5	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
30	27 270 02 65 0	1		(Pos.31-37)	Lager und Dichtungen	Bearings and sealings
31	... ..	2	156x2	NBR70	Runddichtring	Round sealing ring
32	... ..	1	110x4	DIN 472	Sicherungsring	Circlip
33	... ..	1	6310-2RS	6) DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
34	... ..	1	50x2	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
35	... ..	1	A48x62x8	6) DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
36	... ..	1	95x2	NBR70	Runddichtring	Round sealing ring
37	... ..	1	6007-2RS	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
45	27 270 03 65 0	1		(Pos.36, 46+47)	Getriebemotor Schrauben	Gear motor screws
46	... ..	4	M12x35	ISO 4762	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
47	... ..	4	S12		Scheibe	Lock washer
50	23 270 17 65 0	1		(Pos.51)	Klemmenkastendeckel	Terminal box cover
51	... ..	4	M6x20	ISO 1207	Schraube	Screw
52	567 556 0	1			Klemmenkasten Drehgeber	Encoder connection set
54	567 555 0	1			Abdeckung Drehgeber	Cover encoder

6) nur austauschbar bei SH(R)F60..-12 - SH(R)F60..-25 Z ≤13, d<50

6) Only replaceable at SH(R)F60..-12 - SH(R)F60..-25 Z ≤13, d<50



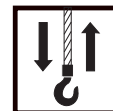
12/2H72



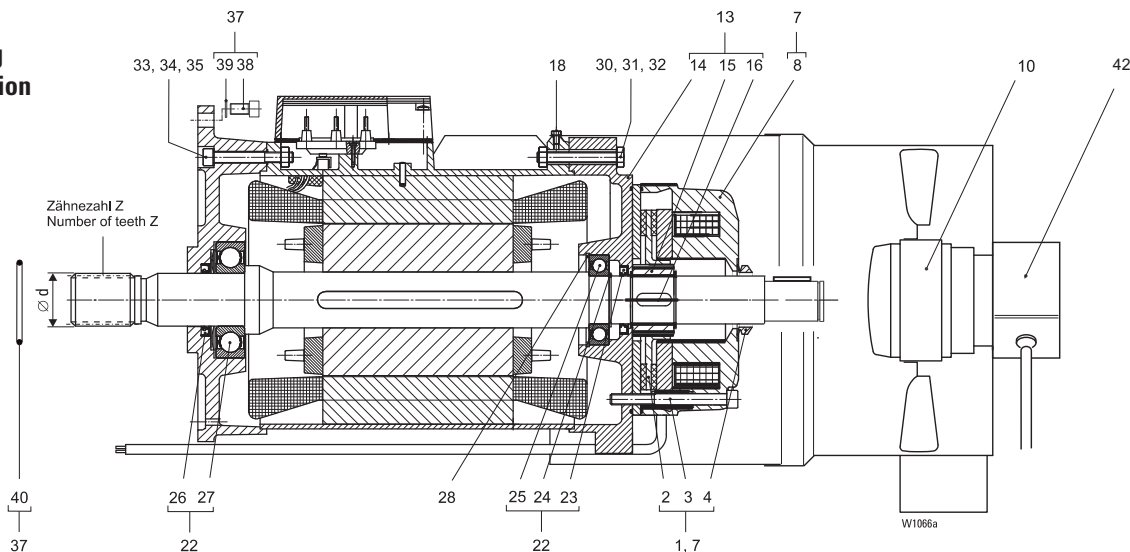
Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung Designation
	27 270 84 11 9	1	SH(R)60...-12; 16 1)2)	Motor
	27 270 83 11 9	1	SH(R)60...-10; 20; 25 1)2)	Motor
1	04 430 67 65 0	1	(Pos.2-5)	Bremsrotor Ersatzteilset
	04 430 68 65 0	1	(Pos.2-5)	Brake rotor spare part set
2	...	1	3) M150	Bremsrotor
3	...	3	M8x100 ISO 4762-8.8	Brake rotor
	...	3	M8x110 ISO 4762-8.8	Socket head cap screw
4	...	1		Dichtring V-Seal
5	...	1	45x1,75 DIN 471	Sealing ring V-Seal
7	04 430 69 65 0	1	104 - 120V 4) (Pos.1, 8) 220 - 460V 50Hz 5)	Sicherungsring
	04 430 70 65 0	1	130 - 150V 4) (Pos.1, 8) 480 - 525V 50Hz 5)	Circlip
	04 430 71 65 0	1	156 - 180V 4) (Pos.1, 8) 575 - 720V 50Hz 5)	Bremse Ersatzteilset
8	...	1		Brake
10	04 430 74 65 0	1	(Pos.5, 11+12)	Bremse
11	...	1		Brake
12	...	1	A12x10x33 DIN 6885	Lüfterrad Ersatzteilset
13	05 430 24 65 0	1	(Pos.14-16)	Fan wheel spare part set
14	...	1		Lüfterrad
15	...	1		Fan wheel
16	...	1	B14x9x35 DIN 6885	Passfeder
18	04 430 65 65 0	1	(Pos.19+20)	Feather key
19	...	1		Lüfterhaube Ersatzteilset
20	...	4	M5x10 ISO 4075-4.8	Fan cover spare part set
22	04 430 66 65 0	1	(Pos.4, 23-27)	Lüfterhaube
23	...	1	A45x65x8 DIN 3760	Linse
24	...	1	45x1,75 DIN 471	Linsenschraube
25	...	1	6209-2ZJC3 DIN 625	Lenshead screw
26	...	1	6310-2ZJC3 6) DIN 625	Lager und Dichtungen
27	...	1	A50x68x8 6) DIN 3760	Bearings and seals
28	506 109 0	1	85x3 DIN 472	Wellendichtring
30	500 038 0	4	M10x75 ISO 4014	Shaft seal
31	567 241 0	4	10	Sicherungsring
32	506 984 0	4	M10	Circlip
33	500 437 0	4	M10x80 ISO 4762-8.8	Rillenkugellager
34	567 241 0	4	10	Grooved ball bearing
35	506 984 0	4	M10	Rillenkugellager
37	04 430 32 65 0	1	(Pos.38-40)	Grooved ball bearing
38	...	4	M12x35 ISO 4762	Wellendichtring
39	...	4	S12	Shaft seal
40	...	1	95x2 NB	Sicherungsring
				Circlip
				Skt-Schraube
				Hexagon head cap screw
				Federring
				Spring washer
				Mutter
				Nut
				Zyl.-Schraube
				Socket head cap screw
				Federring
				Spring washer
				Mutter
				Nut
				Schrauben Ersatzteilset
				Screw spare part set
				Zyl.-Schraube
				Socket head cap screw
				Sicherungsscheibe
				Lock washer
				Runddichtring
				Round sealing ring

- 1) Bitte Betriebsspannung, Frequenz und Seilzugtyp angeben.
- 2) Pos.37 immer mitbestellen
- 3) Bremsrotor mit Druckfeder
- 4) Spulenspannung
- 5) Betriebsspannung Motor
- 6) nur austauschbar bei SH(R)60...-12 - SH(R)60...-25 Z ≤ 13; d < 50

- 1) Please state operating voltage, frequency and wire rope hoist type.
- 2) Always included item 37 in order
- 3) Brake rotor with pressure spring
- 4) Coil voltage
- 5) Operating voltage motor
- 6) Only replaceable at SH(R)60...-12 - SH(R)60...-25 Z ≤ 13; d < 50



4H72 (FU) Fremdbelüftung Forced ventilation



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
	27 270 62 11 9	1	SH(R)F60...-12; 16	1)2)3)	Motor	Motor
	27 270 61 11 9	1	SH(R)F60...-16; 20	1)2)3)		
	27 270 60 11 9	1	SH(R)F60...-12; 32	1)2)3)		
1	04 430 81 65 0	1		(Pos.2-5)	Bremsrotor Ersatzteilset	Brake rotor spare part set
	04 430 87 65 0	1		(Pos.2-5)		
2	...	1		M100	Bremsrotor	Brake rotor
3	...	3	M8x80	ISO 4762-8.8	Zyl.-Schraube	Socket headed cap screw
	...	3	M8x100	ISO 4762-8.8		
4	...	1			Dichtring V-Seal	Sealing ring V-Seal
5	...	1	45x1,75	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
7	04 430 88 65 0	1	104 - 120V	5) (Pos.1, 8)	220 - 240V 50Hz	6) Bremse Ersatzteilset
	04 430 89 65 0	1	180 - 207V	5) (Pos.1, 8)	380 - 460V 50Hz	6) Brake spare part set
8	...	1		M100	Bremse	Brake
10	576 006 0	1			Fremdbelüftung	Forced ventilation
13	05 430 24 65 0	1		(Pos.14-16)	Motordeckel Ersatzteilset	Motor cover spare part set
14	...	1			Motordeckel	Motor cover
15	...	1			Nabe	Hub
16	...	1	B14x9x35	DIN 6885	Passfeder	Feather key
18	505 044 0	4	M5x10	ISO 4075-4.8	Linsenschraube	Lenshead screw
22	04 430 66 65 0	1		(Pos.4, 23-27)	Lager und Dichtungen	Bearings and seals
23	...	1	A45x65x8	DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
24	...	1	45x1,75	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
25	...	1	6209-2ZJC3	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
26	...	1	6310-2ZJC3	7) DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
27	...	1	A50x68x8	7) DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
28	506 109 0	1	85x3	DIN 472	Sicherungsring	Circlip
30	500 038 0	4	M10x75	ISO 4014	Skt-Schraube	Hexagon head cap screw
31	567 241 0	4	10		Federring	Spring washer
32	506 984 0	4	M10	ISO 4032-8	Mutter	Nut
33	500 437 0	4	M10x80	ISO 4762-8.8	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
34	567 241 0	4	10		Federring	Spring washer
35	506 984 0	4	M10	ISO 4032-8	Mutter	Nut
37	04 430 32 65 0	1		(Pos.38-40)	Schrauben Ersatzteilset	Screw spare part set
38	...	4	M12x35	ISO 4762	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
39	...	4	S12		Sicherungsscheibe	Lock washer
40	...	1	95x2	NB	Runddichtring	Round sealing ring
42	579 249 0	1			Drehimpulsgeber	Rotary pulse encoder

1) Bitte Betriebsspannung, Frequenz und Seilzugtyp angeben.

2) Pos.12 immer mitbestellen

3) Bei Bestellung bitte mit "Fremdbelüftung" angeben.

4) Bremsrotor mit Druckfeder

5) Spulenspannung

6) Betriebsspannung Motor

7) nur austauschbar bis Hubgeschwindigkeit 12,5m/min. Z ≤ 13; d < 50

1) Please state operating voltage, frequency and wire rope hoist type.

2) Always included item 12 in order

3) Please state "forced ventilation" when ordering.

4) Brake rotor with pressure spring

5) Coil voltage

6) Operating voltage motor

7) Only replaceable to hoist speed 12,5m/min. Z ≤ 13; d < 50



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
9	567 551 0	1			Nabe	Hub
10	27 270 09 65 0	1		(Pos.11+12)	Lüfterrad Set	Fan wheel set
11	... ..	1			Lüfterrad	Fan wheel
12	... ..	2	35x1,5	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
14	27 270 10 65 0	1		(Pos.15-18)	Lüfterhaube	Fan cover
15	... ..	1			Lüfterhaube	Fan cover
17	... ..	4	S8		Sicherungsscheibe	Lock washer
18	... ..	4	M8x12	DIN 7984-8.8	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
20	27 270 15 65 0	1		(Pos.21-26)	Dichtungsset Bremse	Sealing set brake
21	... ..	1			Dichtring V-Seal	Sealing ring V-Seal
22	... ..	1			Buchse	Bushing
23	... ..	1	31x3		Runddichtring	Round sealing ring
24	... ..	2	35x1,5	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
25	... ..	3			Verschlussstopfen	Plug
26	... ..	1	156x2	NBR70	Runddichtring	Round sealing ring
27	... ..	1	185x2	NBR70	Runddichtring	Round sealing ring
28	27 270 11 65 0	1		(Pos.29-35)	Lager und Dichtungen	Bearings and sealings
29	... ..	2	216x2	NBR70	Runddichtring	Round sealing ring
30	... ..	1	110x4	DIN 472	Sicherungsring	Circlip
31	... ..	1	6310-2RS	7) DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
32	... ..	1	50x2	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
33	... ..	1	A48x72x8	7) DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
34	... ..	1	90x2	NBR70	Runddichtring	Round sealing ring
35	... ..	1	6208-2RS	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
43	27 270 03 65 0	1		(Pos.34, 44+45)	Getriebemotor Schrauben	Gear motor screw
44	... ..	4	M12x35	ISO 4762	Zyl.-schraube	Socket head cap screw
45	... ..	4	S12		Scheibe	Lock washer

7) nur austauschbar bei SH(R)F60..-12 - SH(R)F60..-25 Z ≤13, d<50

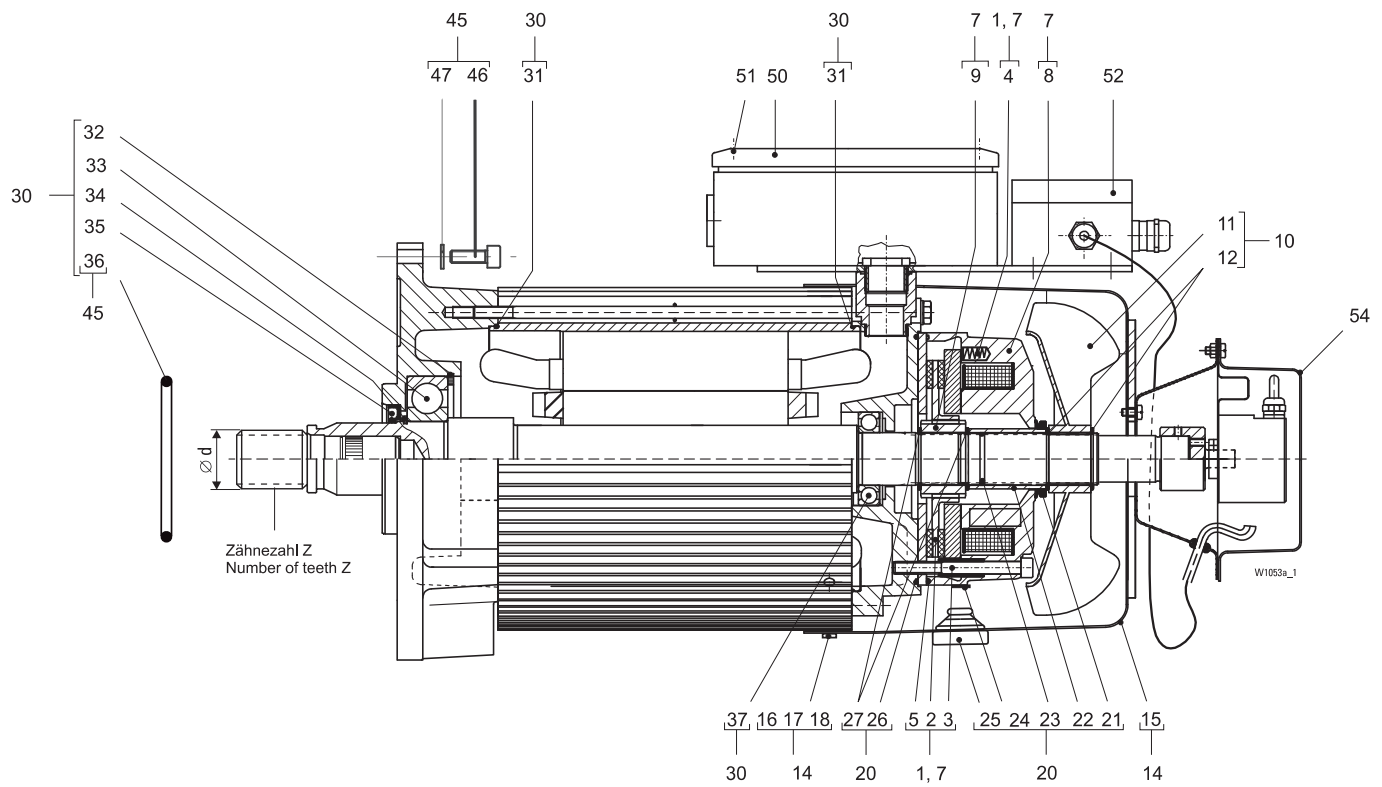
7) Only replaceable at SH(R)F60..-12 - SH(R)F60..-25 Z ≤13, d<50



Originalteile
Original parts
SH 6

STAHL
CraneSystems

4H72 - MF



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung Designation
1	27 270 83 13 9	1	SH(R)F60..-12; 16 1)2)	Motor
	27 270 82 13 9	1	SH(R)F60..-10; 20; 25 1)2)	
	27 270 81 13 9	1	SH(R)F60..-32 1)2)	
7	567 805 0	1	(Pos.2+3)	Bremsrotor Ersatzteilset
	567 569 0	1	3) (Pos.2-5)	
	567 545 0	1	180V 4) (Pos.1, 8, 9) 380 - 415V 100Hz 5)	
	567 573 0	1	240V 4) (Pos.1, 8, 9) 360 - 480V 120Hz 5)	
			500 - 525V 100Hz 5)	Brems kompl.
			575 - 600V 120Hz 5)	

1) Bitte Betriebsspannung, Frequenz und Seilzugtyp angeben.

2) Pos.45 immer mitbestellen

3) Bremsrotor mit Druckfeder

4) Spulenspannung

5) Betriebsspannung Motor

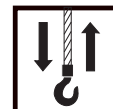
1) Please state operating voltage, frequency and wire rope hoist type.

2) Always included item 45 in order

3) Brake rotor with pressure spring

4) Coil voltage

5) Operating voltage motor



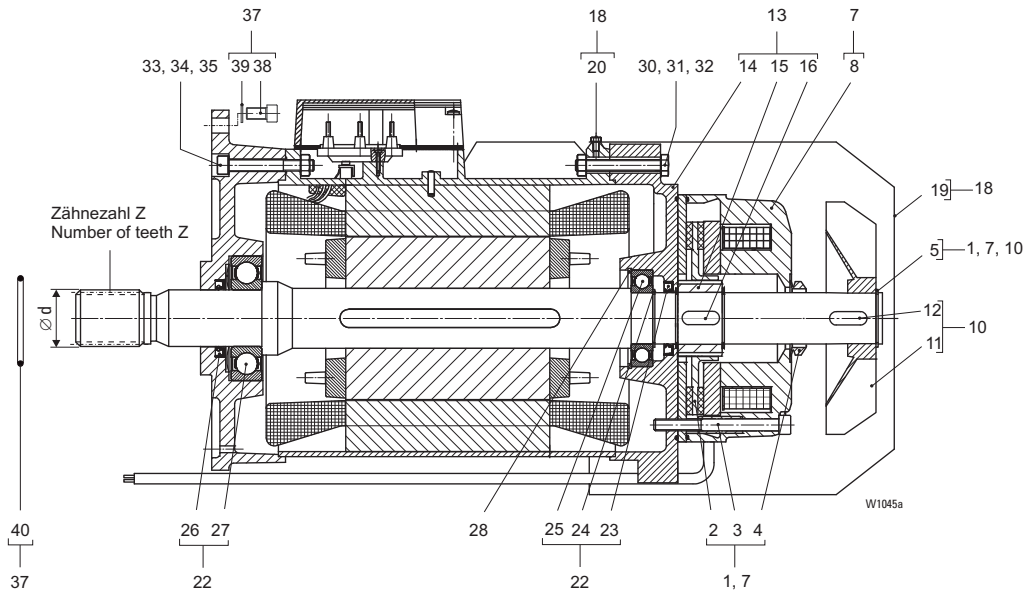
Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
9	567 485 0	1			Nabe	Hub
10	27 270 09 65 0	1		(Pos.11+12)	Lüfterrad Set	Fan wheel set
11	... ..	1			Lüfterrad	Fan wheel
12	... ..	2	35x1,5	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
14	27 270 16 65 0	1		(Pos.15-18)	Lüfterhaube Set	Fan cover set
15	... ..	1			Lüfterhaube	Fan cover
16	... ..	4	M8x12	DIN 7984	Zyl.-Schraube	Socked head cap screw
17	... ..	4	S8		Sicherungsscheibe	Lock washer
18	... ..	4			Unterlegscheibe	Tread block
20	27 270 15 65 0	1		(Pos.21-27)	Dichtungsset Bremse	Sealing set brake
21	... ..	1			Dichtring V-Seal	Sealing ring V-seal
22	... ..	1			Buchse	Bushing
23	... ..	1	31x3	NBR70	Runddichtring	Round sealing ring
24	... ..	3			Verschlussstopfen	Plug
25	... ..	1			Verschlussstopfen	Plug
26	... ..	1	185x2		Runddichtring	Round sealing ring
27	... ..	2	35x1,5	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
30	27 270 11 65 0	1		(Pos.31-37)	Lager und Dichtungen	Bearings and sealings
31	... ..	2	216x2	NBR70	Runddichtring	Round sealing ring
32	... ..	1	110x4	DIN 472	Sicherungsring	Circlip
33	... ..	1	6310-2RS	6) DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
34	... ..	1	50x2	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
35	... ..	1	A48x72x8	6) DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
36	... ..	1	90x2	NB70	Runddichtring	Round sealing ring
37	... ..	1	6208-2RS	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
45	27 270 03 65 0	1		(Pos.36, 46+47)	Getriebemotor Schrauben	Gear motor screws
46	... ..	4	M12x35	ISO 4762	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
47	... ..	4	S12		Scheibe	Lock washer
50	27 270 24 65 0	1		(Pos.51)	Klemmenkastendeckel	Terminal box cover
51	... ..	4	M8x25	ISO 1207	Schraube	Screw
52	567 556 0	1			Klemmenkasten Drehgeber	Encoder connection set
54	567 555 0	1			Abdeckung Drehgeber	Cover encoder

6) nur austauschbar bei SH(R)F60...-12 - SH(R)F60...-25 Z ≤13, d<50

6) Only replaceable at SH(R)F60...-12 - SH(R)F60...-25 Z ≤13, d<50



12/2H73



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
	27 270 73 11 9	1	SH(R)60...-20; 25; 16	1)2)	Motor	Motor
	27 270 72 11 9	1	SH(R)60...-32; 40	1)2)		
	27 270 71 11 9	1	SH(R)60...-50	1)2)		
1	04 430 67 65 0	1		(Pos.2-5)	Bremsrotor Ersatzteilset	Brake rotor spare part set
	04 430 75 65 0	1		3)		
2	...	1		M150	Bremsrotor	Brake rotor
3	...	3	M8x100	ISO 4762-8.8	Zyl.-Schraube	Socket headed cap screw
	...	3	M8x110	ISO 4762-8.8		
4	...	1			Dichtring V-Seal	Sealing ring V-Seal
5	...	1	45x1,75	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
7	04 430 76 65 0	1	104 - 120V	4) (Pos.1, 8)	5) Bremse Ersatzteilset	5) Brake spare part set
	04 430 77 65 0	1	130 - 150V	4) (Pos.1, 8)		
	04 430 78 65 0	1	156 - 180V	4) (Pos.1, 8)		
8	...	1			Bremse	Brake
10	04 430 74 65 0	1		(Pos.5, 11+12)	Lüfterrad Ersatzteilset	Fan wheel spare part set
11	...	1			Lüfterrad	Fan wheel
12	...	1	A12x10x33	DIN 6885	Passfeder	Feather key
13	05 430 24 65 0	1		(Pos.14-16)	Motordeckel Ersatzteilset	Motor cover spare part set
14	...	1			Motordeckel	Motor cover
15	...	1			Nabe	Hub
16	...	1	B14x9x35	DIN 6885	Passfeder	Feather key
18	04 430 65 65 0	1		(Pos.19+20)	Lüfterhaube Ersatzteilset	Fan cover spare part set
19	...	1			Lüfterhaube	Fan cover
20	...	4	M5x10	ISO 4075-4.8	Linsenschraube	Lenshead screw
22	04 430 66 65 0	1		(Pos.4, 23-27)	Lager und Dichtungen	Bearings and seals
23	...	1	A45x65x8	DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
24	...	1	45x1,75	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
25	...	1	6209-2ZJC3	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
26	...	1	6310-2ZJC3	6) DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
27	...	1	A50x68x8	6) DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
28	506 109 0	1	85x3	DIN 472	Sicherungsring	Circlip
30	500 829 0	4	M10x120	ISO 4014	Skt-Schraube	Hexagon head cap screw
31	567 241 0	4	10		Federring	Spring washer
32	506 984 0	4	M10	ISO 4032-8	Mutter	Nut
33	500 437 0	4	M10x80	ISO 4762-8.8	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
34	567 241 0	4	10		Federring	Spring washer
35	506 984 0	4	M10	ISO 4032-8	Mutter	Nut
37	04 430 32 65 0	1		(Pos.38-40)	Schrauben Ersatzteilset	Screw spare part set
38	...	4	M12x35	ISO 4762	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
39	...	4	S12		Sicherungsscheibe	Lock washer
40	...	1	95x2	NB	Runddichtring	Round sealing ring

1) Bitte Betriebsspannung, Frequenz und Seilzugtyp angeben.

2) Pos.37 immer mitbestellen

3) Spulenspannung

4) Betriebsspannung Motor

5) nur austauschbar bei Hubgeschwindigkeit 12,5 - 25m/min. $Z \leq 13$; $d < 50$

1) Please state operating voltage, frequency and wire rope hoist type.

2) Always included item 37 in order

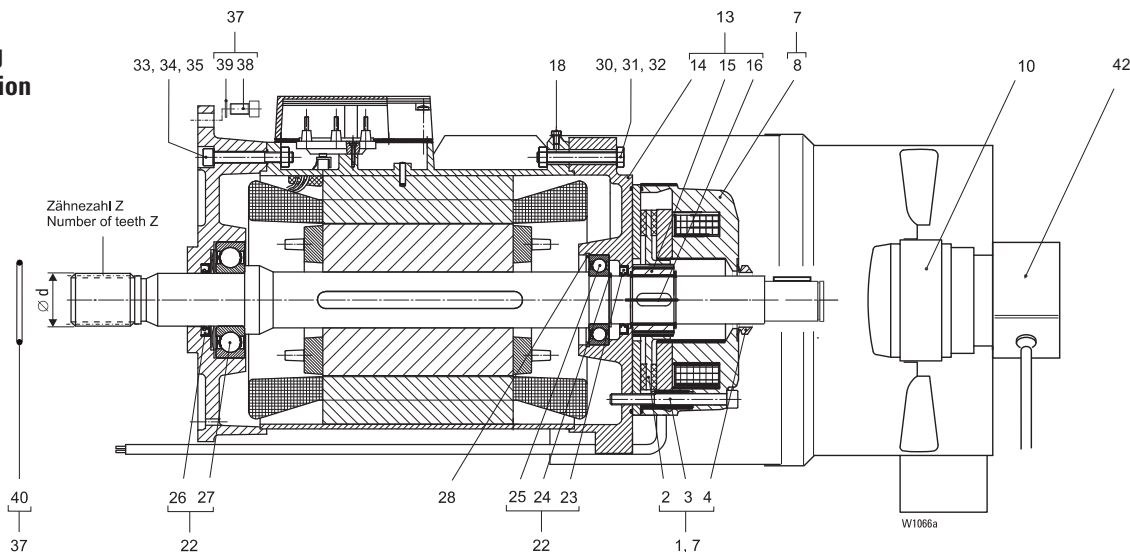
3) Coil voltage

4) Operating voltage motor

5) Only replaceable at hoist speed 12,5 - 25m/min. $Z \leq 13$; $d < 50$



4H73 (FU) Fremdbelüftung Forced ventilation



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
	27 270 70 11 9	1	SH(R)F60..-20; 16	1)2)3)	Motor	Motor
	27 270 69 11 9	1	SH(R)F60..-25; 32	1)2)3)		
	27 270 68 11 9	1	SH(R)F60..-40; 50	1)2)3)		
1	04 430 92 65 0	1		(Pos.2-5)	Bremsrotor Ersatzteilset	Brake rotor spare part set
	04 430 93 65 0	1		(Pos.2-5)		
2	...	1		M100	Bremsrotor	Brake rotor
3	...	3	M8x80	ISO 4762-8.8	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
	...	3	M8x100	ISO 4762-8.8		
4	...	1			Dichtring V-Seal	Sealing ring V-Seal
5	...	1	45x1,75	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
7	04 430 94 65 0	1	104 - 120V	5) (Pos.1, 8)	220 - 240V 50Hz	6) Bremse Ersatzteilset
	04 430 95 65 0	1	180 - 207V	5) (Pos.1, 8)	380 - 460V 50Hz	6) Brake spare part set
8	...	1		M100	Bremse	Brake
10	576 006 0	1			Fremdbelüftung	Forced ventilation
13	05 430 24 65 0	1		(Pos.14-16)	Motordeckel Ersatzteilset	Motor cover spare part set
14	...	1			Motordeckel	Motor cover
15	...	1			Nabe	Hub
16	...	1	B14x9x35	DIN 6885	Passfeder	Feather key
18	505 044 0	4	M5x10	ISO 4075-4.8	Linsenschraube	Lenshead screw
22	04 430 66 65 0	1		(Pos.4, 23-27)	Lager und Dichtungen	Bearings and seals
23	...	1	A45x65x8	DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
24	...	1	45x1,75	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
25	...	1	6209-2ZJC3	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
26	...	1	6310-2ZJC3	7) DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
27	...	1	A50x68x8	7) DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
28	506 109 0	1	85x3	DIN 472	Sicherungsring	Circlip
30	500 829 0	4	M10x120	ISO 4014	Skt-Schraube	Hexagon head cap screw
31	567 241 0	4	10		Federring	Spring washer
32	506 984 0	4	M10	ISO 4032-8	Mutter	Nut
33	500 437 0	4	M10x80	ISO 4762-8.8	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
34	567 241 0	4	10		Federring	Spring washer
35	506 984 0	4	M10	ISO 4032-8	Mutter	Nut
37	04 430 32 65 0	1		(Pos.38-40)	Schrauben Ersatzteilset	Screw spare part set
38	...	4	M12x35	ISO 4762	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
39	...	4	S12		Sicherungsscheibe	Lock washer
40	...	1	95x2	NB	Runddichtring	Round sealing ring
42	579 249 0	1			Drehimpulsgeber	Rotary pulse encoder

1) Bitte Betriebsspannung, Frequenz und Seilzugtyp angeben.

2) Pos.12 immer mitbestellen

3) Bei Bestellung bitte mit "Fremdbelüftung" angeben.

4) Bremsrotor mit Druckfeder

5) Spulenspannung

6) Betriebsspannung Motor

7) nur austauschbar bis Hubgeschwindigkeit 12,5m/min. Z ≤ 13; d < 50

1) Please state operating voltage, frequency and wire rope hoist type.

2) Always included item 12 in order

3) Please state "forced ventilation" when ordering.

4) Brake rotor with pressure spring

5) Coil voltage

6) Operating voltage motor

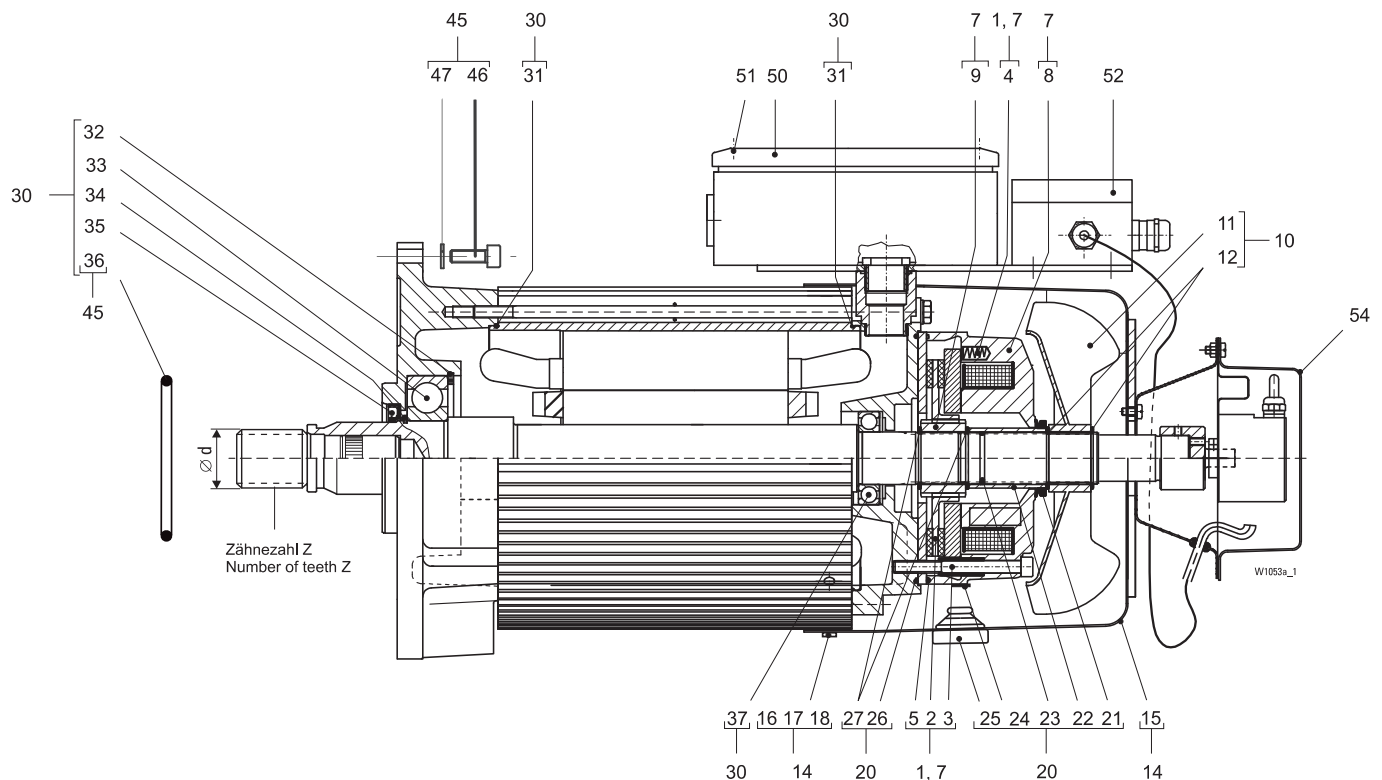
7) Only replaceable to hoist speed 12,5m/min. Z ≤ 13; d < 50



Originalteile
Original parts
SH 6

STAHL
CraneSystems

4H73 - MF



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung Designation	Designation
1	27 270 79 13 9	1	SH(R)F60...-16; 20; 25 1)2)	Motor	Motor
	27 270 78 13 9	1	SH(R)F60...-32; 40 1)2)		
	27 270 76 13 9	1	SH(R)F60...-50; 63 1)2)		
	567 549 0	1	(Pos.2+3)	Bremsrotor Ersatzteilset	Brake rotor spare part set
	567 550 0	1	3) (Pos.2-5)		
7	567 547 0	1	180V 4) (Pos.1, 8, 9) 380 - 415V 100Hz 5)	Bremse kompl.	Brake compl.
			360 - 480V 120Hz 5)		
	567 576 0	1	240V 4) (Pos.1, 8, 9) 500 - 525V 100Hz 5)		
			575 - 600V 120Hz 5)		

- 1) Bitte Betriebsspannung, Frequenz und Seilzugtyp angeben.
- 2) Pos.45 immer mitbestellen
- 3) Bremsrotor mit Druckfeder
- 4) Spulenspannung
- 5) Betriebsspannung Motor

- 1) Please state operating voltage, frequency and wire rope hoist type.
- 2) Always included item 45 in order
- 3) Brake rotor with pressure spring
- 4) Coil voltage
- 5) Operating voltage motor



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
9	567 551 0	1			Nabe	Hub
10	27 270 09 65 0	1		(Pos.11+12)	Lüfterrad Set	Fan wheel set
11	... ..	1			Lüfterrad	Fan wheel
12	... ..	2	35x1,5	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
14	27 270 16 65 0	1		(Pos.15-18)	Lüfterhaube Set	Fan cover set
15	... ..	1			Lüfterhaube	Fan cover
16	... ..	4	M8x12	DIN 7984	Zyl.-Schraube	Socked head cap screw
17	... ..	4	S8		Sicherungsscheibe	Lock washer
18	... ..	4			Unterlegscheibe	Tread block
20	27 270 15 65 0	1		(Pos.21-27)	Dichtungsset Bremse	Sealing set brake
21	... ..	1			Dichtring V-Seal	Sealing ring V-seal
22	... ..	1			Buchse	Bushing
23	... ..	1	31x3	NBR70	Runddichtring	Round sealing ring
24	... ..	3			Verschlussstopfen	Plug
25	... ..	1			Verschlussstopfen	Plug
26	... ..	1	185x2		Runddichtring	Round sealing ring
27	... ..	2	35x1,5	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
30	27 270 11 65 0	1		(Pos.31-37)	Lager und Dichtungen	Bearings and sealings
31	... ..	2	216x2	NBR70	Runddichtring	Round sealing ring
32	... ..	1	110x4	DIN 472	Sicherungsring	Circlip
33	... ..	1	6310-2RS	6)	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
34	... ..	1	50x2	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
35	... ..	1	A48x72x8	6)	Wellendichtring	Shaft seal
36	... ..	1	90x2	NB70	Runddichtring	Round sealing ring
37	... ..	1	6208-2RS	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
45	27 270 03 65 0	1		(Pos.36, 46+47)	Getriebemotor Schrauben	Gear motor screws
46	... ..	4	M12x35	ISO 4762	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
47	... ..	4	S12		Scheibe	Lock washer
50	27 270 24 65 0	1		(Pos.51)	Klemmenkastendeckel	Terminal box cover
51	... ..	4	M8x25	ISO 1207	Schraube	Screw
52	567 556 0	1			Klemmenkasten Drehgeber	Encoder connection set
54	567 555 0	1			Abdeckung Drehgeber	Cover encoder

6) nur austauschbar bei SH(R)F60..-12 - SH(R)F60..-25 Z ≤13, d<50

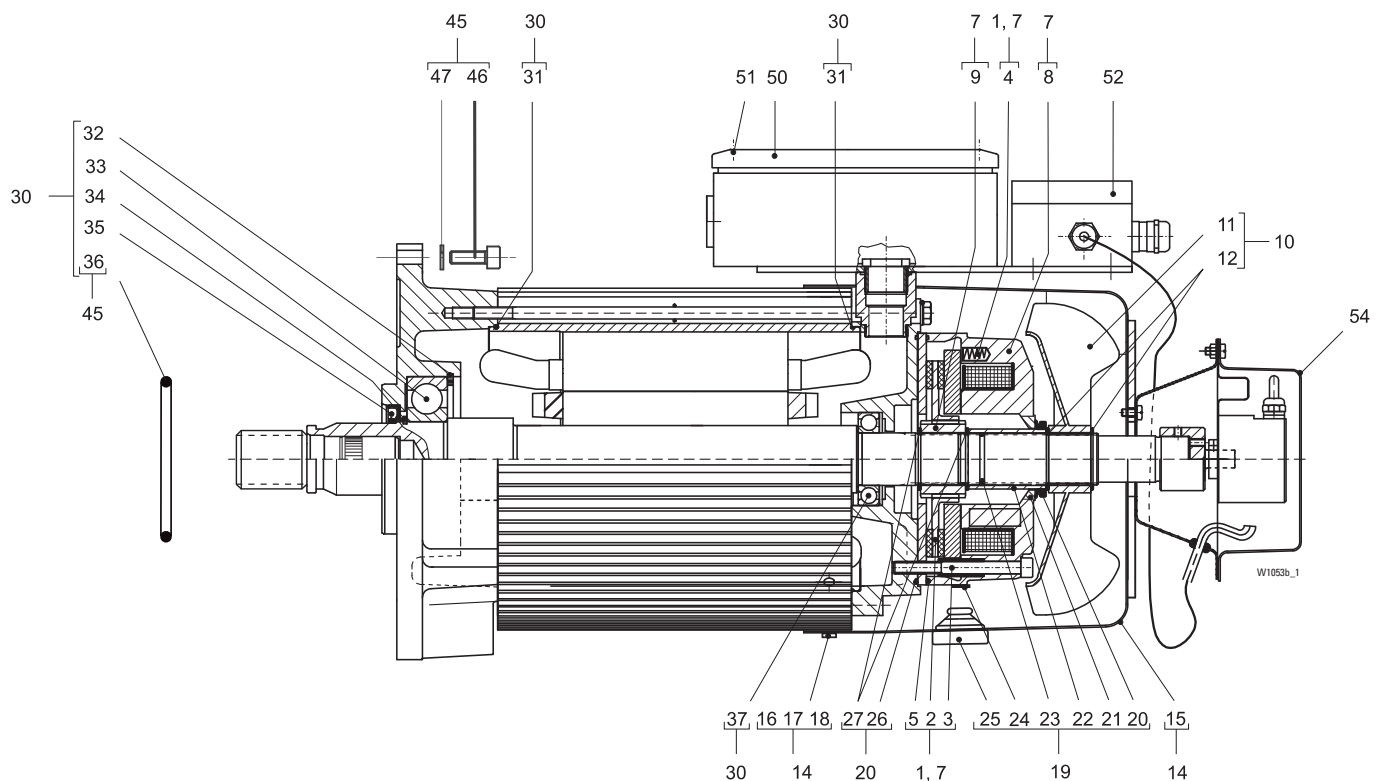
6) Only replaceable at SH(R)F60..-12 - SH(R)F60..-25 Z ≤13, d<50



Originalteile
Original parts
SH 6

STAHL
CraneSystems

4H81 - MF



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung	Designation
1	28 270 80 13 9	1	SH(R)F60...-20; 25 1)2)	Motor	Motor
	28 270 79 13 9	1	SH(R)F60...-32; 40 1)2)		
	28 270 78 13 9	1	SH(R)F60...-50; 63 1)2)		
	567 549 0	1	(Pos.2+3)	Bremsrotor Ersatzteilset	Brake rotor spare part set
	567 550 0	1	3) (Pos.2-5)		
7	567 547 0	1	180V 4) (Pos.1, 8, 9)	Bremse kompl.	Brake compl.
	567 576 0	1	380 - 415V 100Hz 5)		
			360 - 480V 120Hz 5)		
			500 - 525V 100Hz 5)		
			575 - 600V 120Hz 5)		

1) Bitte Betriebsspannung, Frequenz und Seilzugtyp angeben.

2) Pos.45 immer mitbestellen

3) Bremsrotor mit Druckfeder

4) Spulenspannung

5) Betriebsspannung Motor

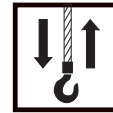
1) Please state operating voltage, frequency and wire rope hoist type.

2) Always included item 45 in order

3) Brake rotor with pressure spring

4) Coil voltage

5) Operating voltage motor



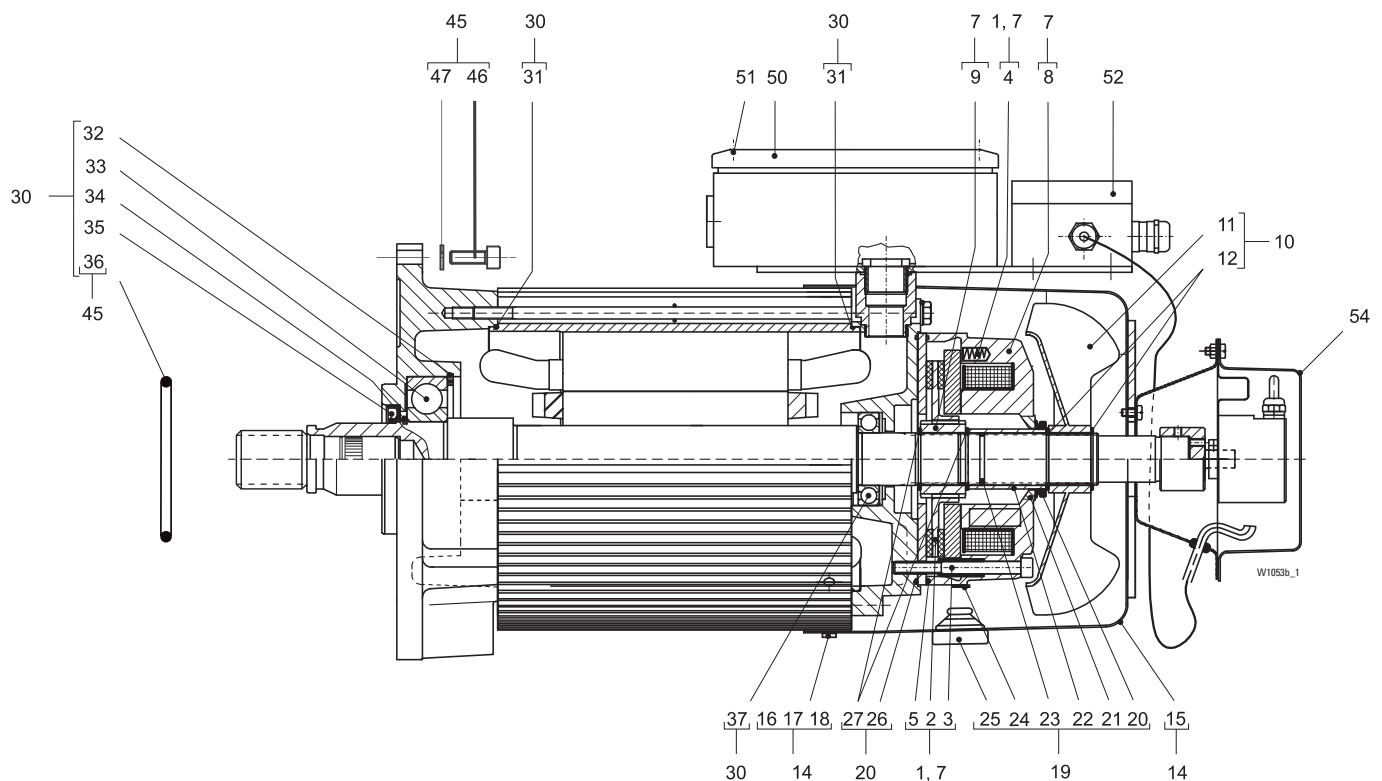
Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung	Designation
9	567 551 0	1		Nabe	Hub
10	27 270 09 65 0	1	(Pos.11+12)	Lüfterrad Set	Fan wheel set
11	... ..	1		Lüfterrad	Fan wheel
12	... ..	2	35x1,5	Sicherungsring	Circlip
14	27 270 16 65 0	1	(Pos.15-18)	Lüfterhaube Set	Fan cover set
15	... ..	1		Lüfterhaube	Fan cover
16	... ..	4	M8x12	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
17	... ..	4	S8	Sicherungsscheibe	Lock washer
18	... ..	4		Unterlegscheibe	Tread block
19	27 270 17 65 0	1	(Pos.20-27)	Dichtungsset Bremse	Sealing set brake
20	... ..	1		Dichtring V-Seal	Sealing ring V-seal
21	... ..	1		Bundbuchse	Bushing
22	... ..	1		Buchse	Bushing
23	... ..	1	31x3	Runddichtring	Round sealing ring
24	... ..	3		Verschlussstopfen	Plug
25	... ..	1		Verschlussstopfen	Plug
26	... ..	1	205x2	Runddichtring	Round sealing ring
27	... ..	2	35x1,5	Sicherungsring	Circlip
30	27 270 11 65 0	1	(Pos.31-37)	Lager und Dichtungen	Bearings and sealings
31	... ..	2	216x2	Runddichtring	Round sealing ring
32	... ..	1	110x4	Sicherungsring	Circlip
33	... ..	1	6310-2RS	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
34	... ..	1	50x2	Sicherungsring	Circlip
35	... ..	1	A48x72x8	Wellendichtring	Shaft seal
36	... ..	1	90x2	Runddichtring	Round sealing ring
37	... ..	1	6208-2RS	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
45	27 270 03 65 0	1	(Pos.36, 46+47)	Getriebemotor Schrauben	Gear motor screws
46	... ..	4	ISO 4762	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
47	... ..	4	M12x35	Scheibe	Lock washer
50	27 270 24 65 0	1	S12	Klemmenkastendeckel	Terminal box cover
51	... ..	4	(Pos.51)	Schraube	Screw
52	567 556 0	1	ISO 1207	Klemmenkasten Drehgeber	Encoder connection set
54	567 555 0	1	M8x25	Abdeckung Drehgeber	Cover encoder



Originalteile
Original parts
SH 6

STAHL
CraneSystems

4H82 - MF



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung	Designation
1	28 270 86 13 9	1	SH(R)F60..-25 1)2)	Motor	Motor
	28 270 85 13 9	1	SH(R)F60..-32; 40 1)2)		
	28 270 83 13 9	1	SH(R)F60..-50; 63 1)2)		
	567 568 0	1	(Pos.2+3)	Bremsrotor Ersatzteilset	Brake rotor spare part set
7	567 571 0	1	3) (Pos.2-5)		
	567 564 0	1	180V 4) (Pos.1, 8, 9) 380 - 415V 100Hz 5)	Bremse kompl.	Brake compl.
			360 - 480V 120Hz 5)		
	567 577 0	1	240V 4) (Pos.1, 8, 9) 500 - 525V 100Hz 5)		
			575 - 600V 120Hz 5)		
	567 581 0	1	290V 4) (Pos.1, 8, 9) 660 - 690V 100Hz 5)		
			660 - 690V 120Hz 5)		

1) Bitte Betriebsspannung, Frequenz und Seilzugtyp angeben.

2) Pos.45 immer mitbestellen

3) Bremsrotor mit Druckfeder

4) Spulenspannung

5) Betriebsspannung Motor

1) Please state operating voltage, frequency and wire rope hoist type.

2) Always included item 45 in order

3) Brake rotor with pressure spring

4) Coil voltage

5) Operating voltage motor



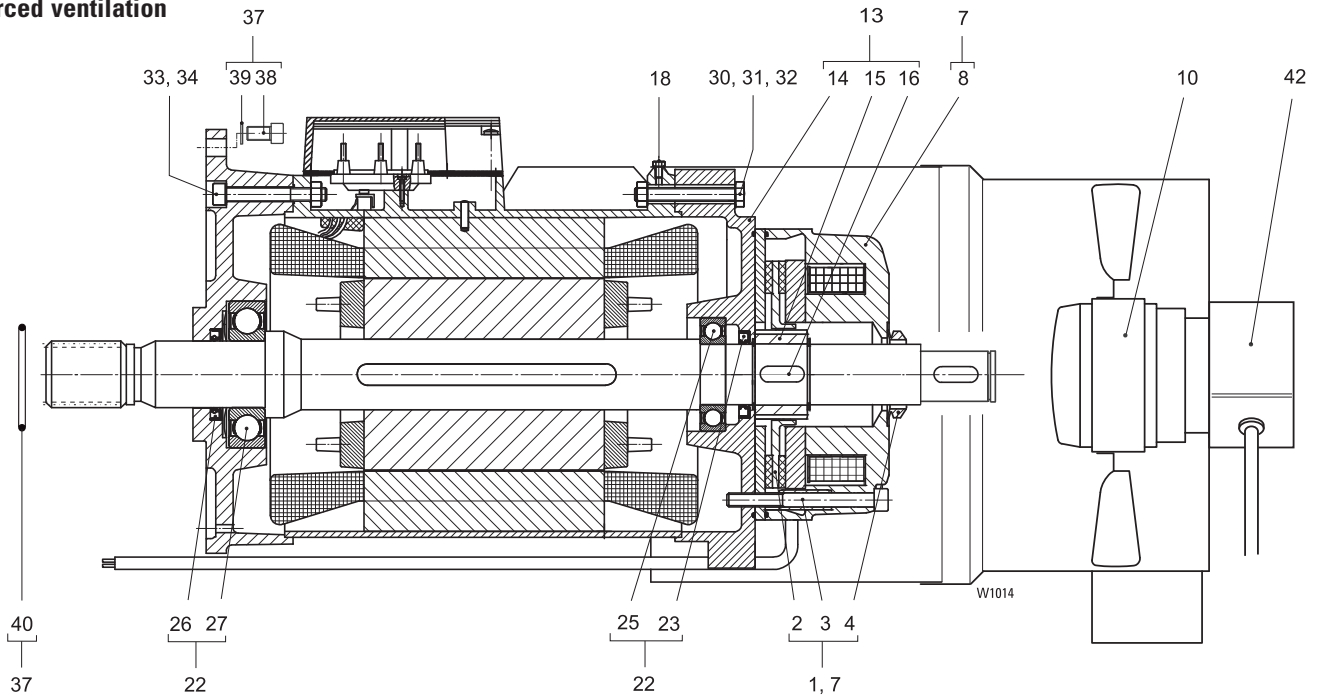
Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung	Designation
9	567 572 0	1		Nabe	Hub
10	27 270 09 65 0	1	(Pos.11+12)	Lüfterrad Set	Fan wheel set
11	... ..	1		Lüfterrad	Fan wheel
12	... ..	2	35x1,5	Sicherungsring	Circlip
14	27 270 16 65 0	1	(Pos.15-18)	Lüfterhaube Set	Fan cover set
15	... ..	1		Lüfterhaube	Fan cover
16	... ..	4	M8x12	Zyl.-Schraube	Socked head cap screw
17	... ..	4	S8	Sicherungsscheibe	Lock washer
18	... ..	4		Unterlegscheibe	Tread block
19	27 270 17 65 0	1	(Pos.20-27)	Dichtungsset Bremse	Sealing set brake
20	... ..	1		Dichtring V-Seal	Sealing ring V-seal
21	... ..	1		Bundbuchse	Bushing
22	... ..	1		Buchse	Bushing
23	... ..	1	31x3	Runddichtring	Round sealing ring
24	... ..	3		Verschlussstopfen	Plug
25	... ..	1		Verschlussstopfen	Plug
26	... ..	1	205x2	Runddichtring	Round sealing ring
27	... ..	2	35x1,5	Sicherungsring	Circlip
30	27 270 11 65 0	1	(Pos.31-37)	Lager und Dichtungen	Bearings and sealings
31	... ..	2	216x2	Runddichtring	Round sealing ring
32	... ..	1	110x4	Sicherungsring	Circlip
33	... ..	1	6310-2RS	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
34	... ..	1	50x2	Sicherungsring	Circlip
35	... ..	1	A48x72x8	Wellendichtring	Shaft seal
36	... ..	1	90x2	Runddichtring	Round sealing ring
37	... ..	1	6208-2RS	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
45	27 270 03 65 0	1	(Pos.36, 46+47)	Getriebemotor Schrauben	Gear motor screws
46	... ..	4	M12x35	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
47	... ..	4	S12	Scheibe	Lock washer
50	27 270 24 65 0	1	(Pos.51)	Klemmenkastendeckel	Terminal box cover
51	... ..	4	M8x25	Schraube	Screw
52	567 556 0	1	ISO 1207	Klemmenkasten Drehgeber	Encoder connection set
54	567 555 0	1		Abdeckung Drehgeber	Cover encoder



4H82 (FU)

Fremdbelüftung

Forced ventilation



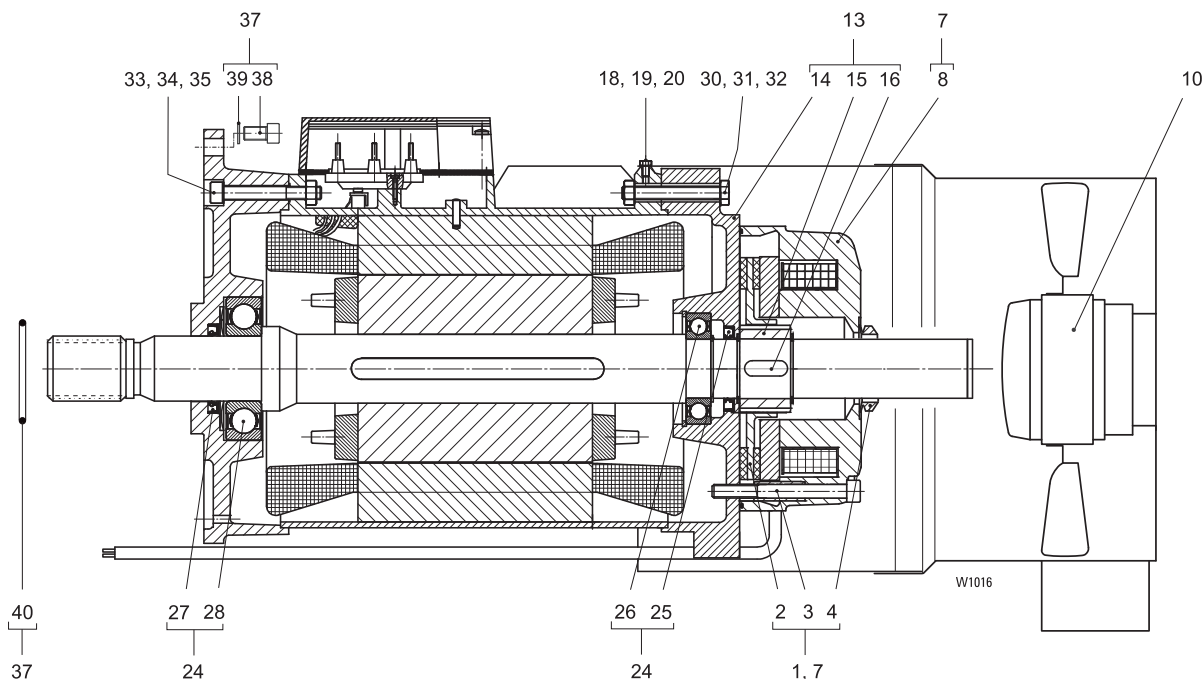
Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
	28 270 87 11 9	1	SHF60...-25; 32	1)2)3)	Motor	Motor
	28 270 86 11 9	1	SHF60...-40; 50	1)2)3)		
1	05 430 00 65 0	1		(Pos.2-5)	Bremsrotor Ersatzteilset	Brake rotor spare part set
	05 430 01 65 0	1		4) (Pos.2-5)		
2	...	1		ISO 4762-8.8	Bremsotor	Brake rotor
3	...	3	M10x110		Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
4	...	1		220 - 240 V 50Hz	Dichtring V-Seal	Sealing ring V-Seal
7	05 430 02 65 0	1	104 - 120 V	5) (Pos.1, 8)	6) Bremse Ersatzteilset	6) Brake spare part set
	05 430 03 65 0	1	180 - 207 V	5) (Pos.1, 8)		
8	...	1			Bremse	Brake
10	576 007 0	1		(Pos.14-16)	Fremdbelüftung	Forced ventilation
13	05 430 25 65 0	1			Motordeckel Ersatzteilset	Motor cover spare part set
14	...	1			Motordeckel	Motor cover
15	...	1			Nabe	Hub
16	...	1	B9x14x40	DIN 6885	Passfeder	Feather key
18	505 044 0	4	M5x10	ISO 4075-4.8	Linsenschraube	Lenshead screw
22	05 430 07 65 0	1		(Pos.4, 23-27)	Lager und Dichtungen	Bearing and seals
23	...	1	A50x72x8	DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
25	...	1	6210-ZJC3	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
26	...	1	A65x85x10	DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
27	...	1	6213-ZJC3	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
30	501 001 0	4	M10x65	ISO 4762	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
31	567 243 0	4	10	ISO 272	Federring	Spring washer
32	567 262 0	4	M10	ISO 4762-8.8	Mutter	Nut
33	500 437 0	4	M10x80	ISO 272	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
34	567 262 0	4	M10	(Pos.38-40)	Mutter	Nut
37	05 430 06 65 0	1		ISO 4762-8.8	Schrauben Ersatzteilset	Screws spare part set
38	...	4	M16x40		Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
39	...	4	S16		Sicherungsscheibe	Locking disc
40	...	1	95x2		Runddichtring	Round sealing ring
42	579 249 0	1			Drehimpulsgeber	Rotary pulse encoder

- 1) Bitte Betriebsspannung und Frequenz angeben.
- 2) Pos.37 immer mitbestellen
- 3) Bei Bestellung bitte mit "Fremdbelüftung" angeben.
- 4) Bremsrotor mit Druckfeder
- 5) Spulenspannung
- 6) Betriebsspannung Motor

- 1) Please state operating voltage and frequency.
- 2) Always include item 37 in order
- 3) Please state "forced ventilation" when ordering.
- 4) Brake rotor with pressure spring
- 5) Coil voltage
- 6) Operating voltage motor



24/4H92



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
	29 270 87 11 9	1	SH60...-25; 32	1)2)3)	Motor	Motor
	29 270 86 11 9	1	SH60...-40; 50	1)2)3)		
1	05 430 10 65 0	1		(Pos.2-4)	Bremsrotor Ersatzteilset	Brake rotor spare part set
	05 430 11 65 0	1		4)		
2	...	1		Gr. 500	Bremsrotor	Brake rotor
3	...	3	M10x110	ISO 4762-8.8	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
4	...	1			Dichtring V-Seal	Sealing ring V-Seal
7	05 430 12 65 0	1	104 - 120 V 5)	(Pos.1, 8) 380 - 460 V 50Hz 6)	Bremse Ersatzteilset	Brake spare part set
	05 430 29 65 0	1	130 - 150 V 5)	(Pos.1, 8) 480 - 525 V 50Hz 6)		
	05 430 30 65 0	1	156 - 180 V 5)	(Pos.1, 8) 575 - 720 V 50Hz 6)		
8	...	1			Bremse	Brake
10	576 008 0	1			Fremdbelüftung	Forced ventilation
13	05 430 26 65 0	1		Pos.(14-16)	Motordeckel Ersatzteilset	Motor cover spare part set
14	...	1			Motordeckel	Motor cover
15	...	1			Nabe	Hub
16	...	1	B18x11x60	DIN 6885	Passfeder	Feather key
18	567 239 0	4	M8/D10x8	5.6	Skt.-Schraube	Hexagon head cap screw
19	567 240 0	4	A10x14x2,5		Tülle	Grommet
20	507 157 0	4	10	ISO EN 28738	Scheibe	Disc
24	05 430 16 65 0	1		(Pos.4, 25-28)	Lager und Dichtungen	Bearings and seals
25	...	1	A60x80x8	DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
26	...	1	6212-ZJC3	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
27	...	1	A65x85x10	DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
28	...	1	6213-ZJC3	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
	...	4	M6x60	DIN 6912	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
30	500 039 0	4	M12x75	ISO 4014	Skt.-Schraube	Hexagon head cap screw
31	567 242 0	4	12		Federring	Spring washer
32	567 263 0	4	M12	ISO 272	Mutter	Nut
33	500 040 0	4	M12x90	DIN 6912	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
34	567 242 0	4	12		Federring	Spring washer
35	567 263 0	4	M12	ISO 272	Mutter	Nut
37	05 430 06 65 0	1		(Pos.38-40)	Schrauben Ersatzteilset	Screws spare part set
38	...	4	M16x40	ISO 4762-8.8	Zyl.-Schraube	Socket head cap screw
39	...	4	S16		Sicherungsscheibe	Locking disc
40	...	1	95x2		Runddichtring	Round sealing ring

- 1) Bitte Betriebsspannung und Frequenz angeben.
- 2) Pos.37 immer mitbestellen
- 3) Bei Bestellung bitte mit "Fremdbelüftung" angeben.
- 4) Bremsrotor mit Druckfeder
- 5) Spulenspannung
- 6) Betriebsspannung Motor

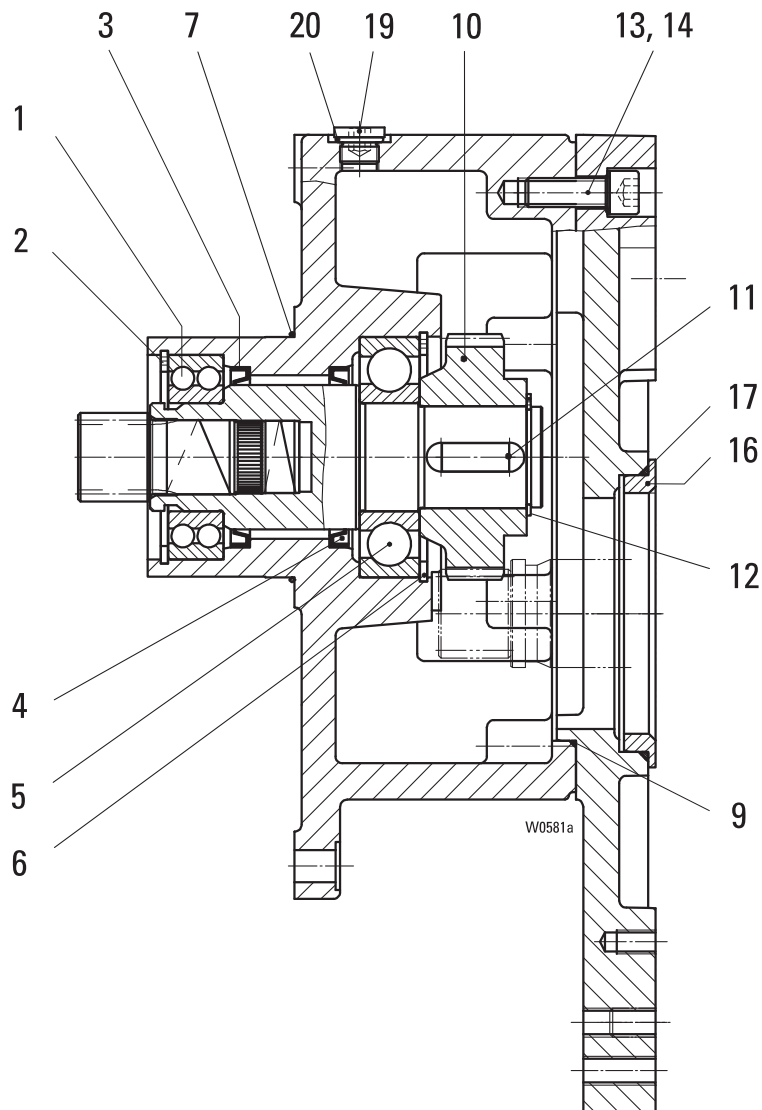
- 1) Please state operating voltage and frequency.
- 2) Always include item 37 in order
- 3) Please state "forced ventilation" when ordering.
- 4) Brake rotor with pressure spring
- 5) Coil voltage
- 6) Operating voltage motor



Originalteile
Original parts
SH 6

STAHL
CraneSystems

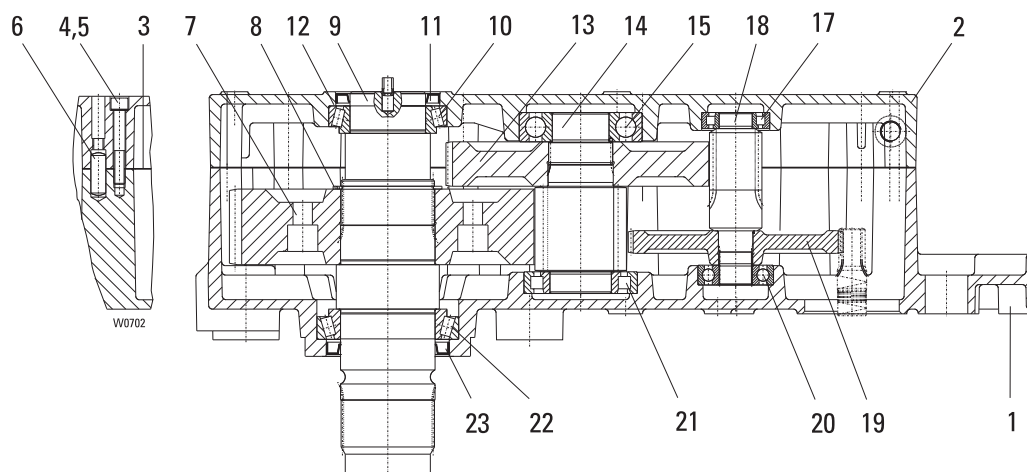
Zwischengetriebe / intermediate gear



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
	25 270 10 30 0	1	SH60..-8		Zwischengetriebe	Intermediate gear
	25 270 12 30 0	1	SH60..-16			
	25 270 13 30 0	1	SH60..-10			
1	560 166 0	1	4209A	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
2	506 109 0	1	85x3	DIN 471	Sicherungsring	Locking ring
3	561 109 0	1	60x75x8 NB	DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
4	561 109 0	1	60x75x8 NB	DIN 3760	Wellendichtring	Shaft seal
5	560 037 0	1	6309	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
6	506 264 0	1	100x3	DIN 472	Sicherungsring	Locking ring
7	515 028 0	1	95x2	NB 70	Runddichtring	Round sealing ring
9	515 957 0	1	230x2	NB 70	Runddichtring	Round sealing ring
10	25 273 26 11 0	1			Zahnrad	Gear wheel
11	537 026 0	1	A12x8x40	DIN 6885	Passfeder	Feather key
12	506 248 0	1	42x1,75	DIN 471	Sicherungsring	Locking ring
13	500 183 0	8	M12x35	ISO 4762	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
14	506 841 0	1	S 12	vz	Sicherungsscheibe	Lock washer
16	25 273 01 49 0	1			Zentrierring	Eccentric ring
17	515 974 0	4	115x3	NB 70	Runddichtring	Round sealing ring
19	503 005 0	4	AM16x1,5		Verschlusssschraube	Locking bolt
20	515 004 0		C16x20		Dichtring	Sealing ring



Getriebe / gear



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description			Benennung	Designation
	26 270 00 30 0	1	SH 60...-12	1)	12/2H7.	Getriebe	Gear
		1	SH 60...-6	1)	4H..		
	26 270 01 30 0	1	SH 60...-16	1)	12/2H7.		
		1	SH 60...-8	1)	4H..		
	26 270 02 30 0	1	SH 60...-20	1)	12/2H7.		
		1	SH 60...-10	1)	4H..		
	26 270 03 30 0	1	SH 60...-25	1)	12/2H7.		
		1	SH 60...-8	1) 2)	12/2H7.		
		1	SH 60...-12	1)	4H..		
	26 270 04 30 0	1	SH 60...-32	1)	12/2H7.		
		1	SH 60...-10	1) 2)	12/2H7.		
		1	SH 60...-16	1)	4H..		
	26 270 05 30 0	1	SH 60...-40	1)	12/2H7.		
		1	SH 60...-20	1)	4H..		
	26 270 06 30 0	1	SH 60...-16	1) 2)	12/2H7.		
		1	SH 60...-25	1)	4H.. ; 24/4H92		
	26 270 07 30 0	1	SH 60...-32	1)	4H.. ; 24/4H92		
	26 270 08 30 0	1	SH 60...-40	1)	4H.. ; 24/4H92		
	26 270 09 30 0	1	SH 60...-50	1)	4H.. ; 24/4H92		
1	26 273 03 01 0	1				Getriebegehäuse	Gear box
	26 273 02 01 0	1		3)			
2	26 273 01 02 0	1				Getriebedeckel	Gear cap
3	26 273 00 95 0	1				Dichtung	Seal
4	500 383 0	12	M12x80		DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
5	506 841 0	12	S12			Sicherungsscheibe	Lock washer
6	504 951 0	2	16m6x40		DIN 7	Zyl-Stift	Dowel pin
7	26 273 00 11 0	1				Zahnrad	Gear wheel
8	506 253 0	1	100x3		DIN 471	Sicherungsring	Retainer ring
9	26 270 00 38 0	1				Antriebswelle	Drive shaft
10	560 070 0	1	320 16X		DIN 720	Kegelrollenlager	Bearing
11	561 110 0	1	80x110x10		NB	Wellendichtring	Shaft seal
12	506 195 0	1	110x125x0,3	4)		Paßscheibe	Paßscheibe
	506 196 0	1	110x125x0,2	4)			
13	26 273 03 11 0	1	SH 60...-12	z=88	12/2H7.	Zahnrad	Zahnrad
		1	SH 60...-6		4H..		
		1	SH 60...-20		12/2H7.		
		1	SH 60...-10		4H..		
		1	SH 60...-32		12/2H7.		
		1	SH 60...-10		12/2H7.		
		1	SH 60...-16		4H..		
		1	SH 60...-16		12/2H7.		
		1	SH 60...-25		4H..; 24/4H92		
		1	SH 60...-40		4H..; 24/4H92		

Ohne Getriebeöl: Erforderliche Menge siehe Betriebsanleitung

1) Bei Bestellung bitte angeben: Für Lastsensor

2) mit Vorstufe

3) für Lastsensor

4) nach Bedarf

Without gear oil: amount required see operating instruction.

1) When ordering please state: For load sensor

2) with input step

3) for load sensor

4) As required

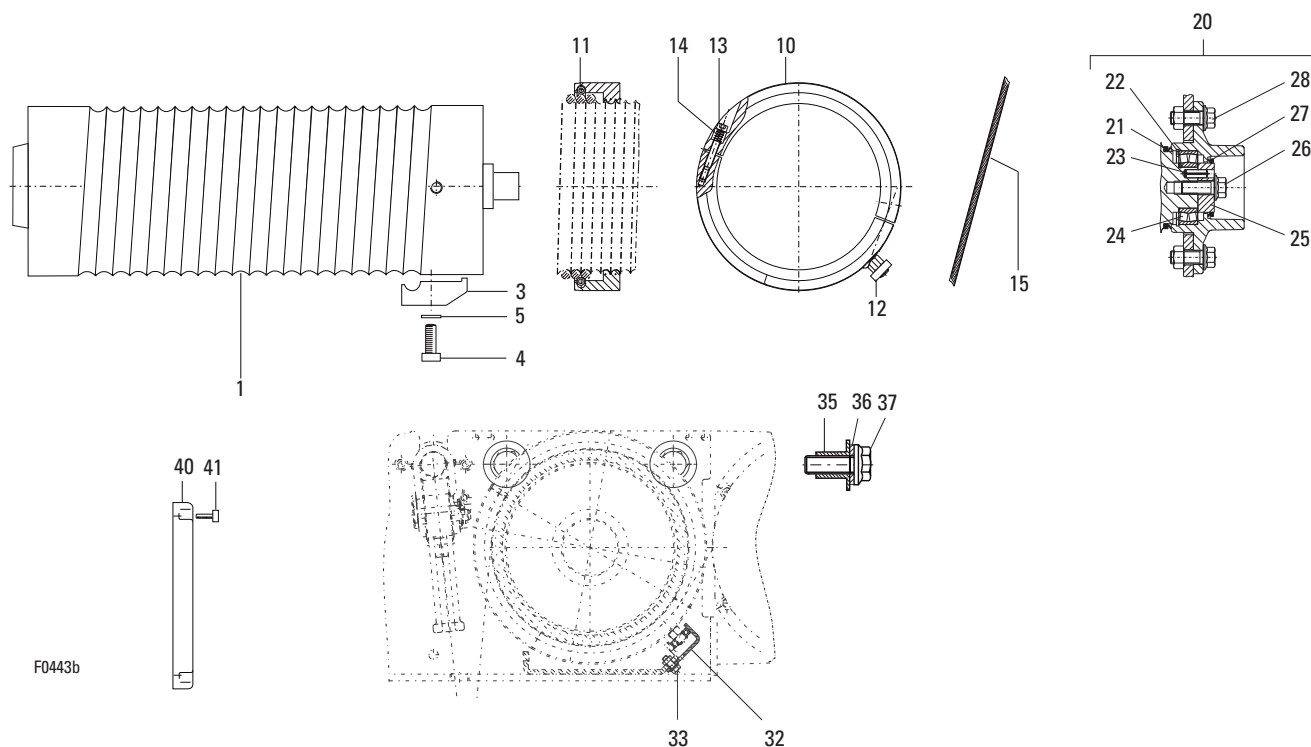


STAHL
CraneSystems 

28 F-OL-10.2.14-DE-12.06



Seiltrommel / rope drum



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
1	06 430 00 40 0	1	/1 Länge/length 2	1) Seil-/rope-D20 mm	Seiltrommel	Rope drum
	06 430 01 40 0	1	/1 Länge/length 3	1) Seil-/rope-D20 mm		
	06 430 02 40 0	1	/1 Länge/length 4	1) Seil-/rope-D20 mm		
	06 430 03 40 0	1	/1 Länge/length 5	1) Seil-/rope-D20 mm		
	06 430 04 40 0	1	/1 Länge/length 2	1) Seil-/rope-D16 mm		
	06 430 05 40 0	1	/1 Länge/length 3	1) Seil-/rope-D16 mm		
	06 430 06 40 0	1	/1 Länge/length 4	1) Seil-/rope-D16 mm		
	06 430 07 40 0	1	/1 Länge/length 5	1) Seil-/rope-D16 mm		
	06 430 08 40 0	1	/1 Länge/length 2	1) Seil-/rope-D14 mm		
	06 430 09 40 0	1	/1 Länge/length 3	1) Seil-/rope-D14 mm		
	06 430 10 40 0	1	/1 Länge/length 4	1) Seil-/rope-D14 mm		
	06 430 11 40 0	1	/1 Länge/length 5	1) Seil-/rope-D14 mm		
	06 430 12 40 0	1	/1 Länge/length 2	1) Seil-/rope-D12,5 mm		
	06 430 13 40 0	1	/1 Länge/length 3	1) Seil-/rope-D12,5 mm		
	06 430 14 40 0	1	/1 Länge/length 4	1) Seil-/rope-D12,5 mm		
	06 430 15 40 0	1	/1 Länge/length 5	1) Seil-/rope-D12,5 mm		
1	06 430 16 40 0	1	/2- Länge/length 2	1) Seil-/rope-D12,5 mm	Seiltrommel	Rope drum
	06 430 17 40 0	1	/2- Länge/length 3	1) Seil-/rope-D12,5 mm		
	06 430 18 40 0	1	/2- Länge/length 4	1) Seil-/rope-D12,5 mm		
	06 430 19 40 0	1	/2- Länge/length 5	1) Seil-/rope-D12,5 mm		
3	46 330 00 46 0	4	Seil-/rope-D20 mm	(Pos.4+5)	Klemmplatte Zyl-Schraube Sicherungsscheibe	Clamping plate Socket head cap screw Locking disc
4	500 152 0	4	M16x35	DIN 912-8.8		
5	507 001 0	4	S 16			
3	06 430 00 46 0	4	Seil-/rope-D16 mm	(Pos.4+5)	Klemmplatte Zyl-Schraube Sicherungsscheibe	Clamping plate Socket head cap screw Locking disc
4	500 812 0	4	M16x35	DIN 6912-8.8		
5	507 001 0	4	S 16			
3	05 430 00 46 0	4	Seil-/rope-D12,5 mm	(Pos.4+5)	Klemmplatte Zyl-Schraube Sicherungsscheibe	Clamping plate Socket head cap screw Locking disc
4	500 850 0	4	M12x25	DIN 6912-8.8		
5	506 841 0	4	S 12			

1) Pos. 20 immer mitbestellen.

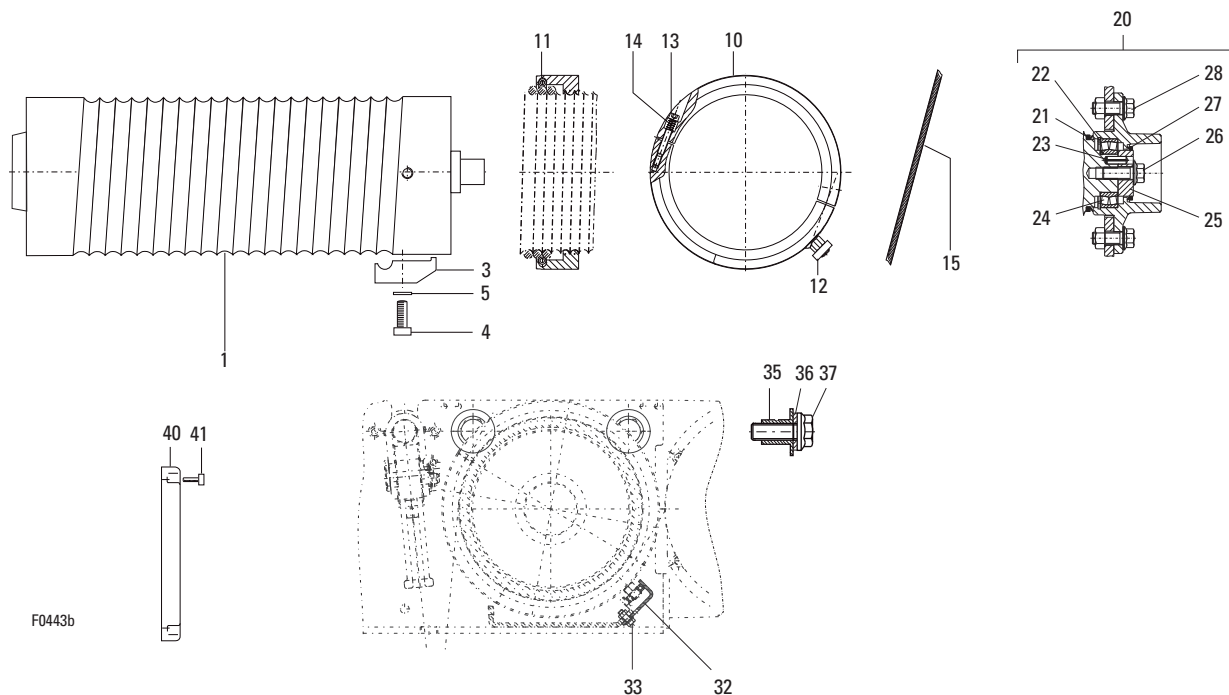
1) Always included item 20 in order



Originalteile
Original parts
SH 6

STAHL
CraneSystems

Seiltrommel / rope drum

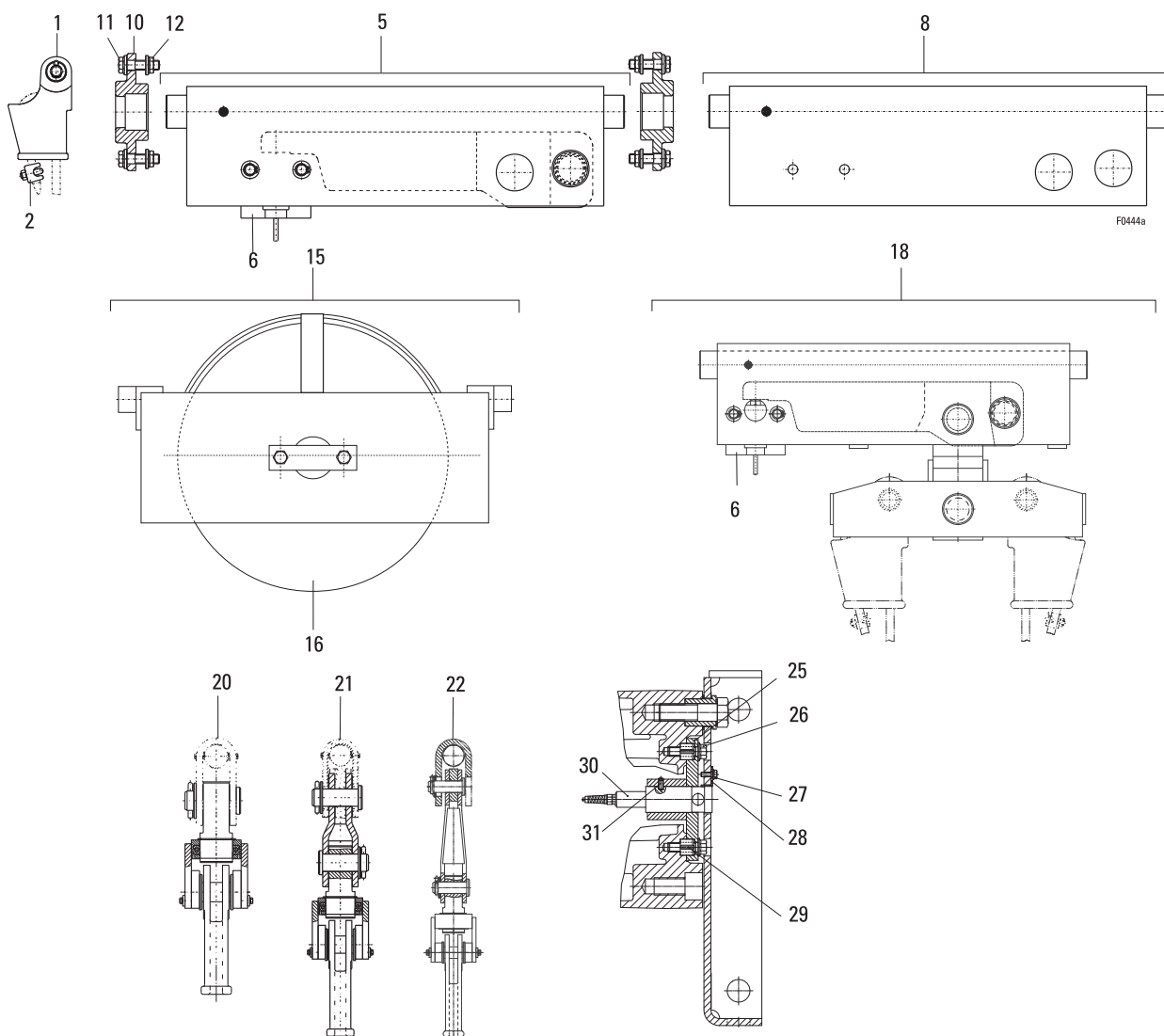


Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
10	06 430 03 43 0	1	/1	(Pos.11-14) Seil-/rope-D20 mm	Seilführungsring	Rope guide
	06 430 02 43 0	1	/1	(Pos.11-14) Seil-/rope-D16 mm		
	06 430 01 43 0	1	/1	(Pos.11-14) Seil-/rope-D14 mm		
	06 430 00 43 0	1	/2-	(Pos.11-14) 2) Seil-/rope-D12,5 mm		
	06 430 04 43 0	1	/2-	(Pos.11-14) 3) Seil-/rope-D12,5 mm		
11	06 434 00 94 0	1			Zugfeder	Tension spring
12	06 430 01 47 0	1			Führungsteil	Guide part
13	24 334 01 90 0	2			Schraube	Screw
14	50 334 01 94 0	2			Druckfeder	Pressure spring
15			4)		Drahtseil	Wire rope
20	06 430 00 65 0	1	(Pos.21-28)		Trommellager	Drum bearing
21	.....	1			Dichtring	Sealing ring
22	.....	1	90x3 V		Sicherungsring	Circlip
23	.....	1	10x28		Kerbstift	Dowel pin
24	.....	1	222 10 E	DIN 1473	Pendelrollenlager	Pendulum roller bearing
25	.....	1			Haltescheibe	Holding disc
26	.....	1	M16x40-10		Sicherungsschraube	Safety bolt
27	.....	1			Dichtring	Sealing ring
28	.....	3	M16x40-10		Sicherungsschraube	Sicherungsschraube
32	06 432 08 05 0	1		Länge/length 2	Führungsschiene	Guide rail
	06 432 09 05 0	1		Länge/length 3		
	06 432 10 05 0	1		Länge/length 4		
	06 432 11 05 0	1		Länge/length 5		
33	501 115 0	9			Sicherungsschraube	Safety bolt
35	06 432 00 50 0	1			Bundbuchse	Bushing
36	507 085 0	1	S30		Sicherungsscheibe	Locking disc
37	500 224 0	1	M30x100		Skt-Schraube	Hexagon head cap screw
40	05 432 00 40 0	1			Abschlusshaube	End cap
41	505 034 0	4	M6x20	DIN 7516	Schraube	Screw

2) Seilführung Linksgewinde
3) Seilführung Rechtsgewinde
4) Siehe Datenblatt

2) Rope guide left thread
3) Rope guide right thread
4) See data sheet

Seilaufhängung / rope suspension



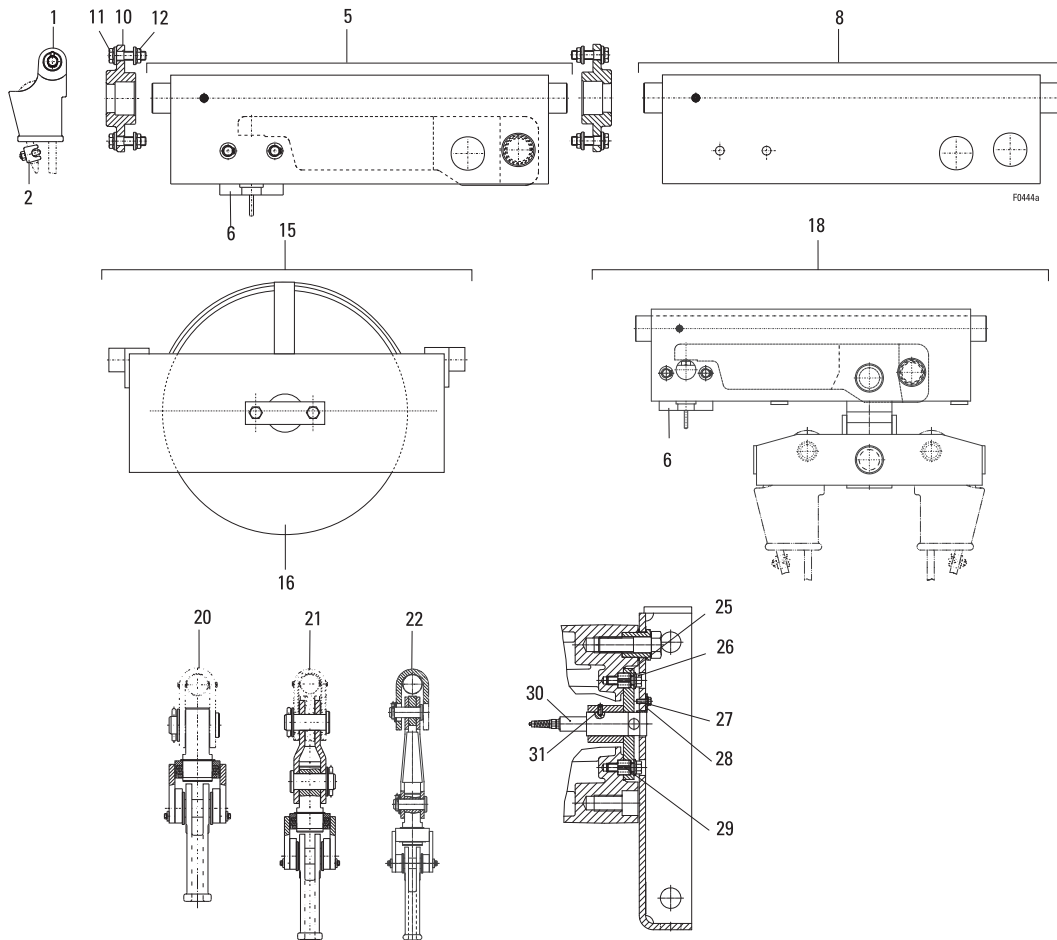
Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description			Benennung	Designation
1	46 330 00 48 0	1	/1	SH6	Seil-/rope-D20 mm	Keilendklemme	Clamp
	45 330 04 48 0	1	/1	SH6	Seil-/rope-D15 mm		
	06 430 00 48 0	1	/2-1	SH6/SHR6	Seil-/rope-D11,9-12,5 mm		
2	517 007 0	1	Gr.13	SHR6	Seil-/rope-D12-12,5 mm	Drahtseilklemme	Wire rope clamp
	517 008 0	1	Gr.16	SHR6	Seil-/rope-D14-15 mm		
	517 801 0	1	Gr.22	SH6	Seil-/rope-D20 mm		
5	SH6					Lastsensor kompl.	Load sensor compl.
	06 430 35 83 0	1	LET 1-440	(Pos.6)	1100 - 2300 [daN]		
	06 430 21 83 0	1	LET 1-700	(Pos.6)	2301 - 3700 [daN]		
	06 430 23 83 0	1	LET 1-1200	(Pos.6)	3701 - 6800 [daN]		
	SHR 6						
	06 430 36 83 0	1	LET 1-440	(Pos.6)	900 - 1400 [daN]		
6	06 430 27 83 0	1	LET 1-700	(Pos.6)	1401 - 2900 [daN]	Sensor	Sensor
	06 430 29 83 0	1	LET 1-1200	(Pos.6)	2901 - 4000 [daN]		
	06 430 07 83 0	1	LET 1-440				
	06 430 08 83 0	1	LET 1-700				
	06 430 06 83 0	1	LET 1-1200				



Originalteile
Original parts
SH 6



Seilaufhängung / rope suspension

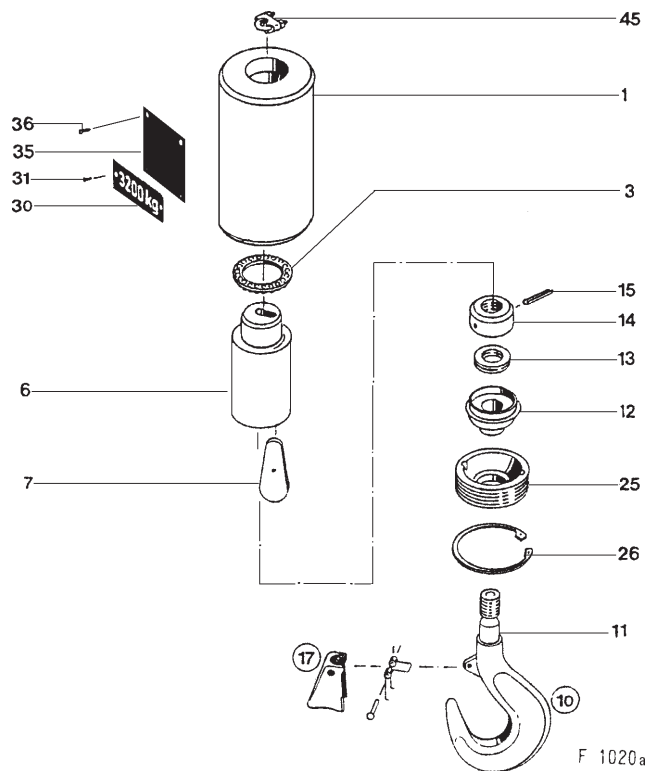


Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Bennenung	Designation
8	46 330 50 28 0	1	SH6		Seilaufhängung	Rope suspension
	06 430 02 28 0	1	SHR6			
10	06 432 02 12 0		SH6	x)	Lagerstück	Bearing pedestal
	06 432 07 12 0		SHR6	x)		
11	501 112 0		M12x40	x)	Sicherungsschraube	Safety bolt
12	507 840 0		M12	x)	Sicherungsmutter	Locknut
15	46 330 00 27 0	1	SH6	(Pos.16)	Umlenkung	Deflection cross bar
16	25 330 00 53 0	1	SH6		Seilrolle	Rope pulley
	01 430 32 53 0	1	SH6	*)		
15	06 430 01 27 0	1	SHR6	(Pos.16)	Umlenkung	Deflection cross bar
16	03 330 40 53 0	1	SHR6		Seilrolle	Rope pulley
	01 430 19 53 0	1	SHR6	*)		
18	06 430 37 83 0	1	LET 1-440	(Pos.6) 1100 - 2300 [daN]	Aufhängung	Suspension
	06 430 32 83 0	1	LET 1-700	(Pos.6) 2301 - 3700 [daN]		
	06 430 34 83 0	1	LET 1-1200	(Pos.6) 3701 - 6800 [daN]		
20	46 330 22 28 0	1	SH6		Drallfänger	Anti twist device
21	46 330 23 28 0	1	SH6		Drallfänger	Anti twist device
22	06 430 06 28 0	1	SHR6		Drallfänger	Anti twist device
25	26 273 00 74 0	1		1/1	Sensoraufnahme	Sensor admission
26	501 126 0	3	M16x50-10	Verbus Ripp	Sicherungsschraube	Safety bolt
27	501 025 0	1	M8x20-10	Verbus Ripp	Sicherungsschraube	Safety bolt
28	06 437 05 83 0	1			Winkel	Angle
29	504 092 0	2	28x24 55Si7	ISO 8752	Spannstift	Clamping Sleeve
30	06 430 86 83 9	1			Lastsensor	Load sensor
31	503 025 0	1	M 8x20 45H	ISO 4029	Gewindestift	Threaded pin

x) Stückzahl nach Bedarf
*) verstärkt

x) Quantity as required
*) intensified

H190-1



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung Designation
	03 330 30 59 0	1	H190-1 1) (Pos.1-10,25-45)	Hakengeschirr Bottom hook block
1	03 330 30 56 0	1		Traggehäuse Carising
3	560 867 0	1	51120 DIN 711	Axialrillenkugellager Axial bearing
6	30 335 21 21 0	1		Seilschloß Rope socket
7	50 335 00 66 0	1	K7	Seilkeil Rope wedge
10	25 330 22 52 0	1	RSN 1,6 (Pos.11-17)	Lasthaken Load hook
11	25 335 00 08 0	1	RSN 1,6 2)	Lasthaken Load hook
12	25 335 00 55 0	1		Tragscheibe Carrying disc
13	560 065 0	1	51107 DIN 711	Axialrillenkugellager Axial bearing
14	25 335 00 91 0	1	2) DIN 1481	Lasthakenmutter Nut
15	504 246 0	1	6x60	Spannstift Clamping sleeve
17	15 320 53 56 0	5		Lasthakensicherung Safety catch
	521 009 0	1		
25	30 335 21 90 0	1		Tragschraube Carrier screw
26	506 266 0	1	145x4 DIN 472	Sicherungsring Locking ring
30	50 335 53 45 0	2	-1600 kg	Traglastschild S.W.L.-Sign
	50 335 27 45 0	2	-2000 kg	
	50 335 28 45 0	2	-2500 kg	
	50 335 44 45 0	2	-3200 kg	
	50 335 30 45 0	2	-4000 kg	
31	507 831 0	4	3x5	Blindniet Blind rivet
35	03 335 00 43 0	2		Firmenschild Name plate
36	507 831 0	8	3x5	Blindniet Blind rivet
45	517 008 0	1	Gr.10	Drahtseilklemme Wire rope clamp

1) Bitte Traglast angeben.

2) Nicht lieferbar

1) Please state capacity.

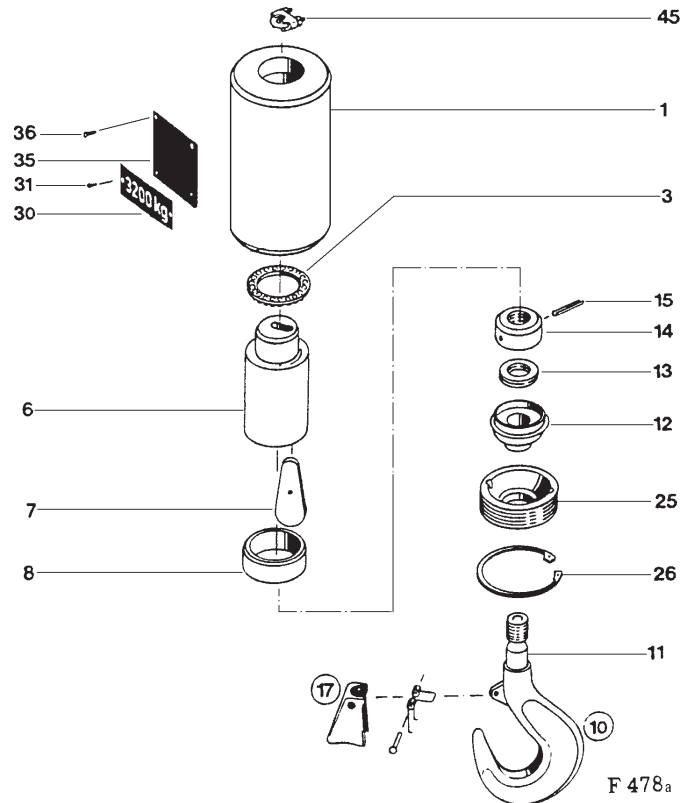
2) Not available



Originalteile
Original parts
SH 6

STAHL
CraneSystems

H200-1

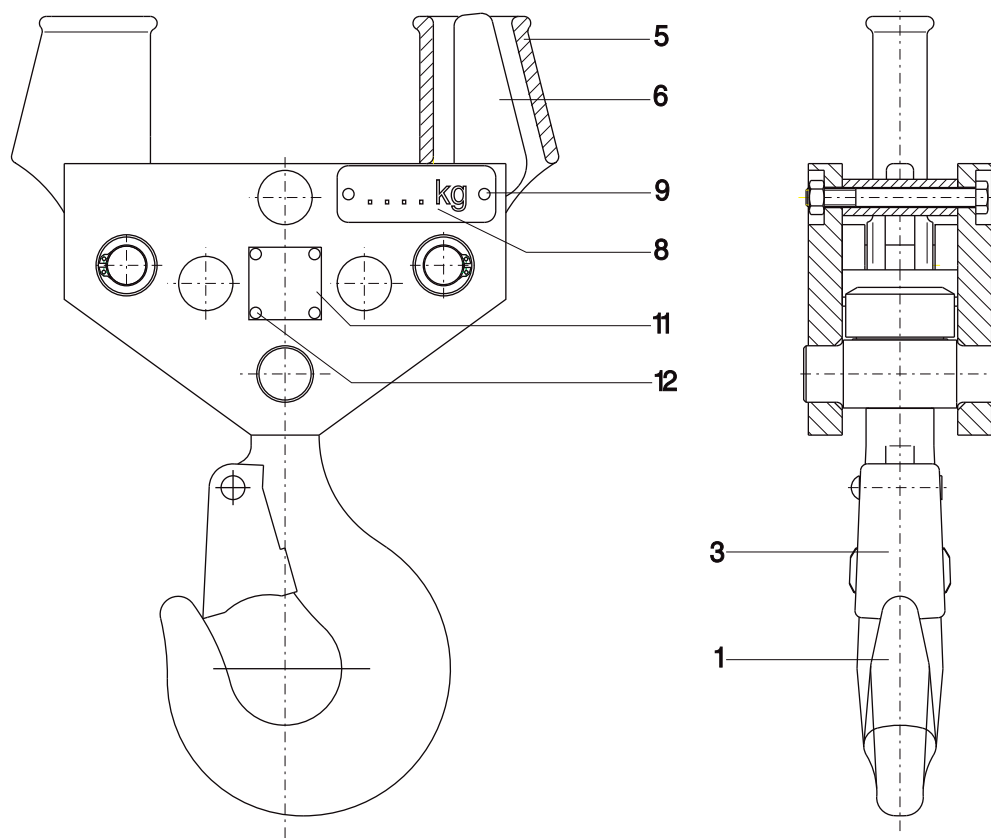


Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description			Benennung	Designation
	03 330 40 59 0	1	H200-1	1)2)	(Pos.1-10,25-36)	Hakengeschirr	Bottom hook block
	03 330 45 59 0	1	H200-1	1)3)	(Pos.1-10,25-36)		
1	03 330 40 56 0	1				Traggehäuse	Caising
3	560 868 0	1	51122		DIN 711	Axialrillenkugellager	Axial bearing
6	25 335 01 21 0	1				Seilschloß	Rope socket
7	25 335 02 66 0	1	K9			Seilkeil	Rope wedge
8	25 335 02 51 0	1	146/130/57			Buchse	Bushing
10	25 330 23 52 0	1	RSN 2,5		(Pos.11-17)	Lasthaken	Load hook
	25 330 11 52 0	1	RS 2,5				
11	25 335 01 08 0	1	RSN 2,5	4)		Lasthaken	Load hook
	03 335 00 09 0	1	AS 2,5	4)			
12	25 335 01 55 0	1				Tragscheibe	Carrying disc
13	560 021 0	1	51108		DIN 711	Axialrillenkugellager	Axial bearing
14	25 335 01 91 0	1		4)		Lasthakenmutter	Nut
15	504 247 0	1	8x70		DIN 1481	Spannstift	Clamping sleeve
17	521 027 0	1				Lasthakensicherung	Safety catch
25	25 335 00 90 0	1				Tragschraube	Carrier screw
26	506 922 0	1	160x4		DIN 472	Sicherungsring	Locking ring
30	50 335 44 45 0	2	-3200 kg			Traglastschild	S.W.L.-Sign
	50 335 30 45 0	2	-4000 kg				
	50 335 31 45 0	2	-5000 kg				
	50 335 46 45 0	2	-6300 kg				
31	507 831 0	4	3x5			Blindniet	Blind rivet
35	42 339 00 43 0	2				Firmenschild	Name plate
36	507 831 0	8	3x5			Blindniet	
45	517 900 0	1	Gr.19			Drahtseilklemme	Wire rope clamp

- 1) Bitte Traglast angeben.
2) Mit Einfach Haken RSN
3) Mit Doppelhaken RS
4) Als Einzelteil lieferbar

- 1) Please state capacity.
2) With load hook RSN
3) With ramshorn hook RS
4) Not supplied as individual part

T181-2



F0248

Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung	Designation
	03 330 57 56 0	1	T 181-2 1)	Hakentraverse	Hook traverse
1	22 330 06 52 0	1	RSN 2,5 (Pos.3)	Lasthaken	Load hook
3	521 027 0	1		Lasthakensicherung	Safety catch
5	45 332 02 10 0	2		Seilschloß	Lock for wire rope
6	24 335 01 66 0	2		Seilkeil	Rope wedge
8	05 335 49 45 0	2	6300 kg	Traglastschild	S.W.L.-sign
	05 335 48 45 0	2	5000 kg		
	05 335 51 45 0	2	4000 kg		
9	507 831 0	4	3x5	Blindniet	Blind rivet
11	03 335 11 43 0	2		Firmenschild	Name plate
12	507 831 0	8	3x5	Blindniet	Blind rivet

1) Bitte Traglast angeben.

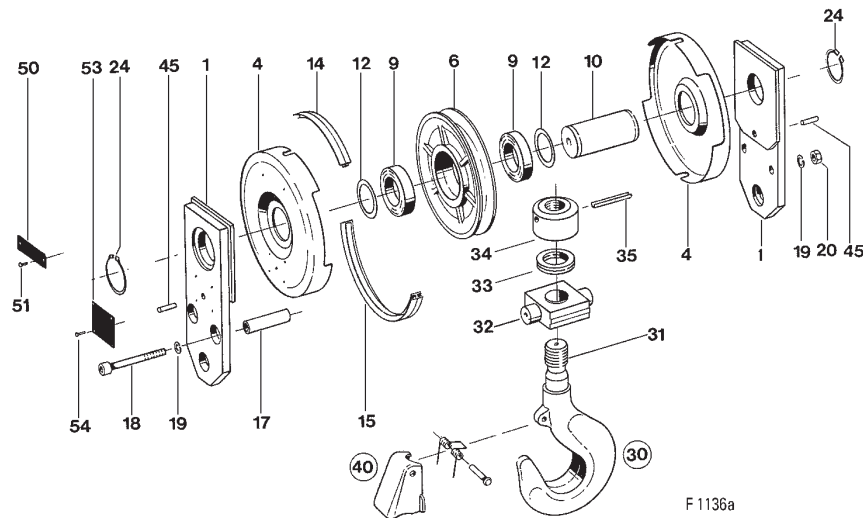
1) Please state capacity



Originalteile
Original parts
SH 6



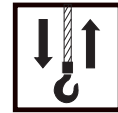
H252-2



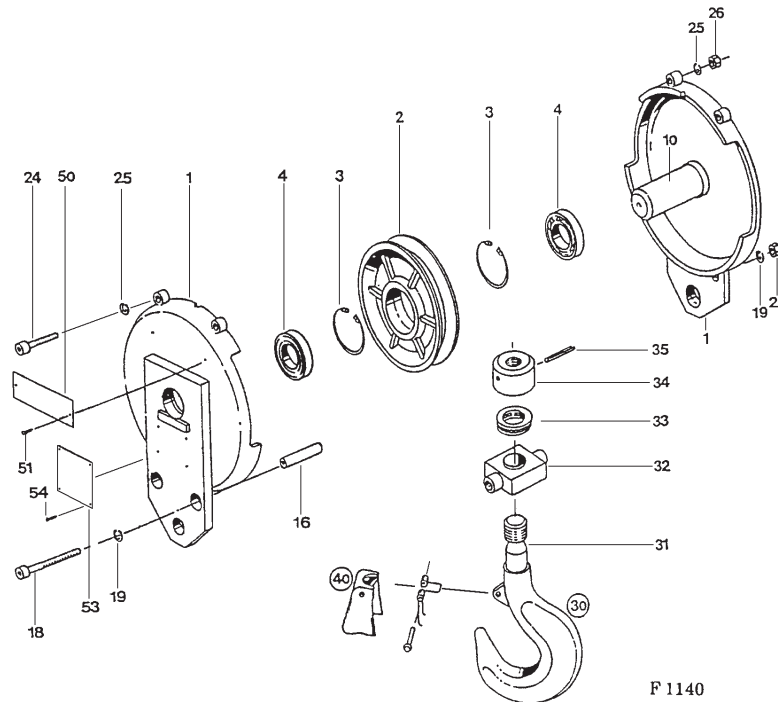
Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
	03 330 41 50 0	1	H252-2	1)2) (Pos.1-6,10-30,45-54)	Hakenflasche	Bottom hook block
	03 330 46 50 0	1	H252-2	1)3) (Pos.1-6,10-30,45-54)		
1	03 330 42 58 0	2			Traglasche	Side cheek
4	03 335 43 05 0	2			Schutzhaube	Protection hood
6	03 330 40 53 0	1	D 250mm	(Pos.9)	Seilrolle	Rope pulley
	01 430 19 53 0	1	D 250mm	4) (Pos.9)		
9	560 953 0	2	6212-2Z	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
10	03 335 46 14 0	1			Achse	Axle
12	507 800 0	2	60x75x1,5	DIN 988	Paßscheibe	Adjusting washer
14	03 335 40 57 0	1			Halteprofil	Joining element
15	03 335 41 57 0	1			Halteprofil	Joining element
17	03 335 41 16 0	2			Buchse	Bushing
18	500 830 0	2	M12x110	DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
19	506 905 0	4	12	DIN 7980	Federring	Spring washer
20	506 550 0	2	M12	DIN 934-8	Skt-Mutter	Hexagonal nut
24	506 919 0	2	60x3	DIN 471	Sicherungsring	Locking ring
30	25 330 25 52 0	1	RSN 4	(Pos.31-40)	Lasthaken	Load hook
	25 330 12 52 0	1	RS 4			
31	25 335 02 08 0	1	RSN 4	5)	Lasthaken	Load hook
	25 335 02 09 0	1	RS 4	5)		
32	25 335 01 06 0	1			Traverse	Traverse
33	560 958 0	1	51110	DIN 711	Axialrillenkugellager	Axial bearing
34	25 335 02 91 0	1		5)	Lasthakenmutter	Nut
35	504 248 0	1	10x80	DIN 1481	Spannstift	Clamping sleeve
40	521 027 0	1			Lasthakensicherung	Safety catch
45	504 147 0	2	6x30	DIN 1473	Kerbstift	Pin
50	50 335 28 45 0	2	-2500 kg		Traglastschild	S.W.L.-Sign
	50 335 44 45 0	2	-3200 kg			
	50 335 30 45 0	2	-4000 kg			
	50 335 31 45 0	2	-5000 kg			
	50 335 46 45 0	2	-6300 kg			
	50 335 34 45 0	2	-8000 kg			
51	507 831 0	4	3x5		Blindniet	Blind rivet
53	03 335 00 43 0	2			Firmenschild	Name plate
54	507 831 0	8	3x5		Blindniet	Blind rivet

- 1) Bitte Traglast angeben.
2) Mit Einfach Haken RSN
3) Mit Doppelhaken RS
4) verstärkt
5) Als Einzelteil nicht lieferbar

- 1) Please state capacity.
2) With load hook RSN
3) With ramshorn hook RS
4) intensified
5) Not supplied as individual part



H375-2



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description			Benennung	Designation
	03 330 60 50 0	1	H375-2	1)2)	(Pos.1,2,10-30,50-54)	Hakenflasche	Bottom hook block
	03 330 65 50 0	1	H375-2	1)3)	(Pos.1,2,10-30,50-54)		
1	03 330 62 54 0	2				Tragschild	Side cheek
2	25 330 00 53 0	1	D 375mm		(Pos.3+4)	Seilrolle	Rope pulley
	01 430 32 53 0	1	D 375mm	4)	(Pos.3+4)		
3	506 938 0	2	125x4		DIN 472	Sicherungsring	Locking ring
4	560 941 0	2	6214-Z		DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
10	03 335 60 14 0	1				Achse	Axle
16	25 335 01 16 0	2				Abstandsrohr	Distance pipe
18	03 335 01 90 0	2				Schraube	Screw
19	506 905 0	4	12		DIN 7980	Federring	Spring washer
20	506 550 0	2	M12		DIN 934-8	Skt-Mutter	Hexagonal nut
24	500 408 0	2	M12x60		DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
25	506 841 0	4	S12			Federring	Spring washer
26	506 550 0	2	M12		DIN 934-8	Skt-Mutter	Hexagonal nut
30	25 330 26 52 0	1	RSN 5		(Pos.31-40)	Lasthaken	Load hook
	25 330 13 52 0	1	RS 5	5)			
31	25 335 03 08 0	1	RSN 5	5)		Lasthaken	Load hook
	25 335 03 09 0	1	RS 5				
32	25 335 00 06 0	1				Traverse	Traverse
33	560 960 0	1	51112	5)	DIN 711	Axiallager	Axial bearing
34	25 335 03 91 0	1				Lasthakenmutter	Nut
35	504 249 0	1	10x90		DIN 1481	Spannstift	Clamping sleeve
40	521 027 0	1				Lasthakensicherung	Safety catch
50	50 335 30 45 0	2	-4000 kg			Traglastschild	S.W.L-Sign
	50 335 31 45 0	2	-5000 kg				
	50 335 34 45 0	2	-8000 kg				
	50 335 35 45 0	2	-10000 kg				
	50 335 47 45 0	2	-12500 kg				
51	507 831 0	4	3x5			Blindniet	Blind rivet
53	42 339 00 43 0	2				Firmenschild	Name plate
54	507 831 0	8	3x5			Blindniet	Blind rivet

- 1) Bitte Traglast angeben.
2) Mit Einfach Haken RSN
3) Mit Doppelhaken RS
4) verstärkt
5) Als Einzelteil nicht lieferbar

- 1)Please state capacity.
2) With load hook RSN
3) With ramshorn hook RS
4) intensified
5) Not supplied as individual part

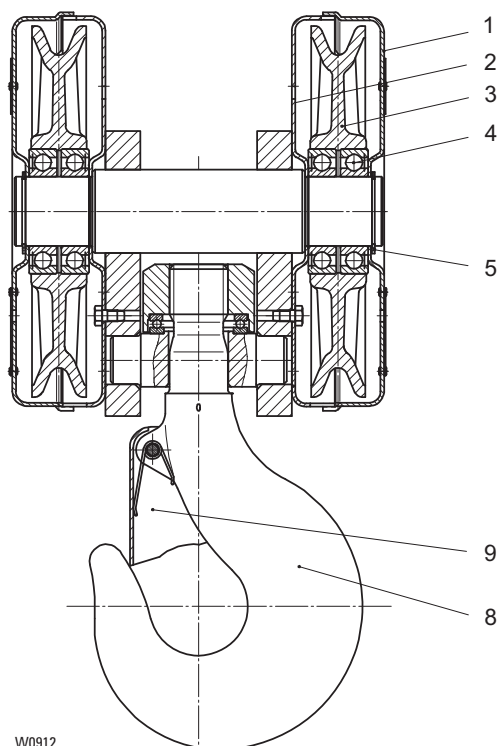


Originalteile
Original parts
SH 6

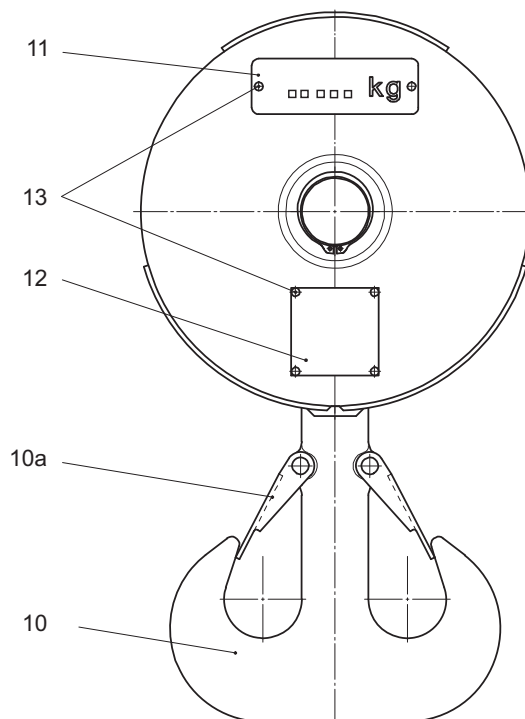
STAHL
CraneSystems

H227-4

(4/1 - max. 12 500 kg, 15 US tons)



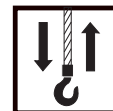
W0912



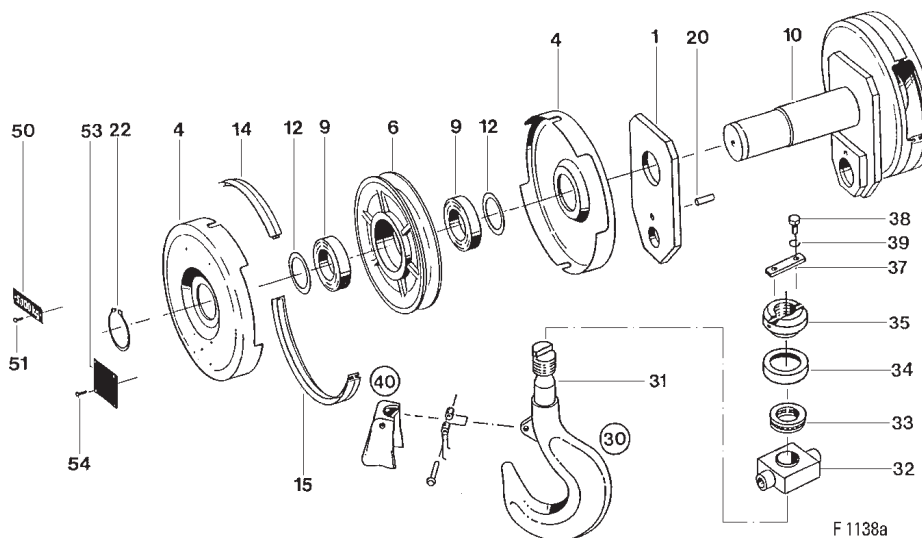
Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
	01 430 53 51 0	1	H227-4	1)2)	Hakenflasche	Bottom hook block
	01 430 54 51 0	1	H227-4	1)3)		
1	01 435 08 57 0	2			Halteprofil	Joining element
2	01 435 06 05 0	4			Schutzhaube	Protection hood
3	01 430 03 53 0	2	D225	(Pos.4)	Seilkrolle	Rope pulley
	01 430 17 53 0	2	D225	(Pos.4)		
4	560 034 0	4	6210-Z	4) DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
5	506 936 0	2	50x2	DIN 471	Sicherungsring	Locking ring
6	01 435 09 57 0	2			Halteprofil	Joining element
8	25 330 26 52 0	1	RSN 5	(Pos.9)	Lasthaken	Load hook
9	521 027 0	1			Lasthakensicherung	Safety catch
10	25 330 13 52 0	1	RS 5		Doppelhaken	Ramshorn hook
10a	521 014 0	1			Lasthakensicherung	Safety catch
11	50 335 34 45 0	2	8000 kg		Traglastschild	S.W.L.-Schild
	50 335 35 45 0	2	10000 kg			
	50 335 47 45 0	2	12500 kg			
12	03 335 01 43 0	2			Firmenschild	Name plate
13	507 831 0	12	3x5		Blindniet	Blind rivet

- 1) Bitte Traglast angeben.
2) Mit Einfachhaken RSN
3) Mit Doppelhaken RSN
4) verstärkt

- 1) Please state capacity
2) With load hook RSN
3) With ramshorn hook RSN
4) intensified



H252-4



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description			Benennung	Designation
	03 330 42 51 0	1	H252-4	1)2)	(Pos.1-6,10-30,50-54)	Hakenflasche	Bottom hook block
	03 330 46 51 0	1	H252-4	1)3)	(Pos.1-6,10-30,50-54)		
1	03 335 46 17 0	2				Traglasche	Side cheek
4	03 335 43 05 0	4				Schutzhaube	Protection hood
6	03 330 40 53 0	2	D 250mm		(Pos.9)	Seilrolle	Rope pulley
	01 430 19 53 0	2	D 250mm	4)	(Pos.9)		
9	560 953 0	4	6212-2Z		DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
10	03 335 50 14 0	1				Achse	Axle
12	507 800 0	4	60x75x1,5		DIN 988	Paßscheibe	Adjusting washer
14	03 335 40 57 0	2				Halteprofil	Joining element
15	03 335 41 57 0	2				Halteprofil	Joining element
20	504 147 0	2	6x30		DIN 1473	Kerbstift	Pin
22	506 919 0	2	60x3		DIN 471	Sicherungsring	Locking ring
30	25 330 33 52 0	1	RSN 6		(Pos.31,35,37-40)	Lasthaken	Load hook
	26 330 51 52 0	1	RS 6				
31	25 335 12 08 0	1	RSN 6	5)		Lasthaken	Load hook
	25 335 12 09 0	1	RS 6	5)			
32	25 335 09 06 0	1				Traverse	Traverse
33	560 963 0	1	51214		DIN 711	Axialrillenkugellager	Axial bearing
34	25 335 02 15 0	1				Schutzblech	Guard plate
35	25 335 10 91 0	1		5)		Lasthakenmutter	Nut
37	25 335 02 18 0	1				Sicherungsstück	Locking plate
38	500 944 0	2	M10x16		DIN 933-8.8	Skt-Schraube	Hexagon head cap screw
39	506 218 0	2	A10		DIN 127	Federring	Spring washer
40	521 028 0	1				Lasthakensicherung	Safety catch
50	50 335 31 45 0	2	-5000 kg			Traglastschild	S.W.L.-Sign
	50 335 46 45 0	2	-6300 kg				
	50 335 34 45 0	2	-8000 kg				
	50 335 35 45 0	2	-10000 kg				
	50 335 47 45 0	2	-12500 kg				
	50 335 36 45 0	2	-16000 kg				
51	507 831 0	4	3x5			Blindniet	Blind rivet
53	03 335 04 43 0	2				Firmenschild	Name plate
54	507 831 0	8	3x5			Blindniet	Blind rivet

1) Bitte Traglast angeben.

2) Mit Einfach Haken RSN

3) Mit Doppelhaken RS

4) verstärkt

5) Als Einzelteil nicht lieferbar

1)Please state capacity.

2) With load hook RSN

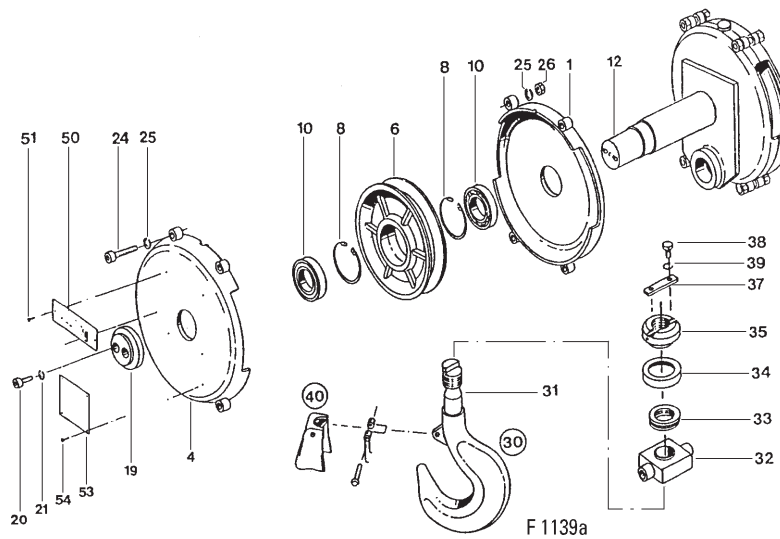
3) With ramshorn hook RS

4) intensified

5) Not supplied as individual part



H375-4



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description			Benennung	Designation
	03 330 60 51 0	1	H375-4	1)2)	(Pos.1-6,12-30,32-34,50-54)	Hakenflasche	Bottom hook block
	03 330 65 51 0	1	H375-4	1)3)	(Pos.1-6,12-30,32-34,50-54)		
1	03 330 61 54 0	2				Traglasche	Side cheek
4	03 330 60 55 0	2				Schutzhaube	Protection hood
6	25 330 00 53 0	2	D 375mm		(Pos.8+10)	Seilrolle	Rope pulley
	01 430 23 53 0	2	D 375mm	4)	(Pos.8+10)		
8	506 938 0	4	125x4		DIN 472	Sicherungsring	Locking ring
10	560 941 0	4	6214-Z		DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
12	03 335 61 14 0	1				Achse	Axle
19	25 335 02 31 0	2				Haltescheibe	Retaining disc
20	500 972 0	4	M12x20		DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
21	506 905 0	4	12		DIN 7980	Federring	Spring washer
24	500 408 0	8	M12x60		DIN 6912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
25	506 905 0	16	12		DIN 7980	Federring	Spring washer
26	506 550 0	8	M12		DIN 934-8	Skt-Mutter	Hexagonal nut
30	25 330 34 52 0	1	RSN 10		(Pos.31,35,37-40)	Lasthaken	Load hook
	25 330 30 52 0	1	RF 10				
31	25 335 13 08 0	1		5)		Lasthaken	Load hook
	25 335 13 09 0	1		5)			
32	25 335 10 06 0	1				Traverse	Traverse
33	560 964 0	1	51218		DIN 711	Axiallager	Axial bearing
34	25 335 03 15 0	1				Schutzblech	Guard plate
35	25 335 11 91 0	1		5)		Lasthakenmutter	Nut
37	25 335 00 18 0	1				Sicherungsstück	Locking plate
38	500 328 0	2	M10x20		DIN 933-8.8	Skt-Schraube	Hexagon head cap screw
39	506 218 0	2	A10		DIN 127	Federring	Spring washer
40	521 029 0	1				Lasthakensicherung	Safety catch
50	50 335 36 45 0	2	-16000 kg			Traglastschild	S.W.L.-Sign
	50 335 37 45 0	2	-20000 kg				
	50 33538 45 0	2	-25000 kg				
51	507 831 0	4	3x5			Blindniet	Blind rivet
53	42 339 00 43 0	2				Firmenschild	Name plate
54	507 831 0	8	3x5			Blindniet	Blind rivet

1) Bitte Traglast angeben.

2) Mit Einfach Haken RSN

3) Mit Doppelhaken RF

4) verstärkt

5) Als Einzelteil nicht lieferbar

1)Please state capacity.

2) With load hook RSN

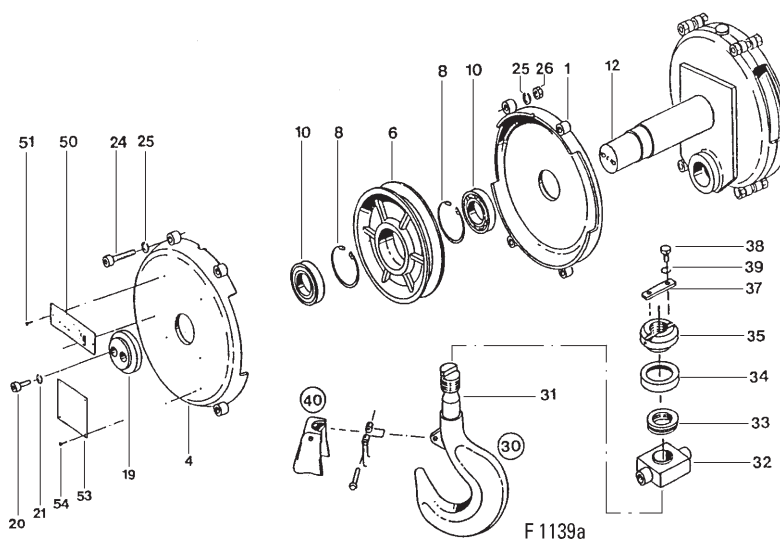
3) With ramshorn hook RF

4) intensified

5) Not supplied as individual part



H377-4



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description			Benennung	Designation
	03 330 53 51 0	1	H377-4	1)2)	(Pos.1-6,12-30,32-34,50-54)	Hakenflasche	Bottom hook block
	03 330 54 51 0	1	H377-4	1)3)	(Pos.1-6,12-30,32-34,50-54)		
1	03 330 61 54 0	2				Traglasche	Side cheek
4	03 330 60 55 0	2				Schutzhaube	Protection hood
6	03 330 69 53 0	2	D 375mm		(Pos.8+10)	Seilrolle	Rope pulley
	01 430 22 53 0	2	D 375mm	4)	(Pos.8+10)		
8	506 938 0	4	125x4		DIN 472	Sicherungsring	Locking ring
10	560 000 0	4	6214-2Z		DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
12	03 335 65 14 0	1				Achse	Axle
19	25 335 02 31 0	2				Haltescheibe	Retaining disc
20	500 972 0	4	M12x20		DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
21	506 905 0	4	12		DIN 7980	Federring	Spring washer
24	500 408 0	8	M12x60		DIN 6912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
25	506 905 0	16	12		DIN 7980	Federring	Spring washer
26	506 550 0	8	M12		DIN 934-8	Skt-Mutter	Hexagonal nut
30	25 330 34 52 0	1	RSN 10		(Pos.31,35,37-40)	Lasthaken	Load hook
	25 330 30 52 0	1	RF 10				
31	25 335 13 08 0	1		5)		Lasthaken	Load hook
	25 335 13 09 0	1		5)			
32	25 335 10 06 0	1				Traverse	Traverse
33	560 964 0	1	51218		DIN 711	Axiallager	Axial bearing
34	25 335 03 15 0	1				Schutzblech	Guard plate
35	25 335 11 91 0	1		5)		Lasthakenmutter	Nut
37	25 335 00 18 0	1				Sicherungsstück	Locking plate
38	500 328 0	2	M10x20		DIN 933-8.8	Skt-Schraube	Hexagon head cap screw
39	506 218 0	2	A10		DIN 127	Federring	Spring washer
40	521 029 0	1				Lasthakensicherung	Safety catch
50	50 335 36 45 0	2	-16000 kg			Traglastschild	S.W.L.-Sign
	50 335 37 45 0	2	-20000 kg				
	50 33538 45 0	2	-25000 kg				
51	507 831 0	4	3x5			Blindniet	Blind rivet
53	42 339 00 43 0	2				Firmenschild	Name plate
54	507 831 0	8	3x5			Blindniet	Blind rivet

- 1) Bitte Traglast angeben.
2) Mit Einfach Haken RSN
3) Mit Doppelhaken RF
4) verstärkt
5) Als Einzelteil nicht lieferbar

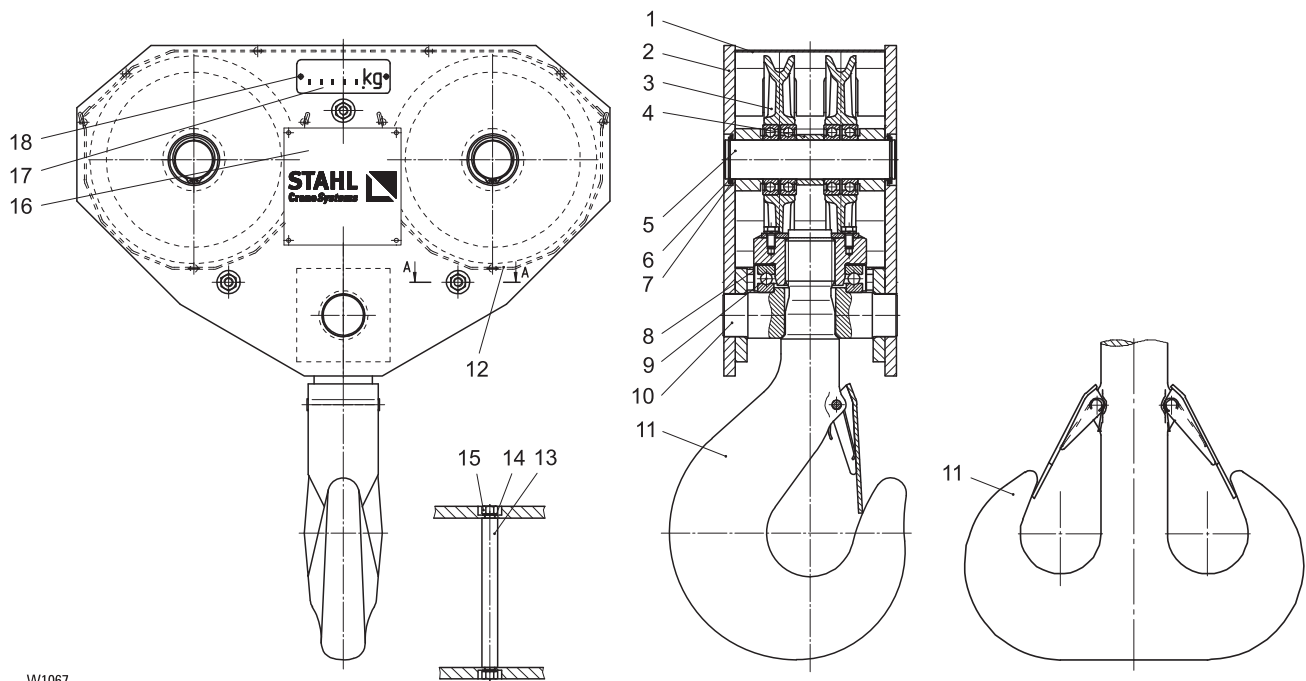
- 1) Please state capacity.
2) With load hook RSN
3) With ramshorn hook RF
4) intensified
5) Not supplied as individual part



Originalteile
Original parts
SH 6



U225-8



W1067

Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
	01 430 53 53 0	1	U225-8	1)2) (Pos.1-18)	Hakenflasche	Bottom hook block
	01 430 54 53 0	1	U225-8	1)3) (Pos.1-18)		
1	01 435 02 15 0	1			Schutzblech	Protection plate
2	01 430 04 54 0	2			Traglasche	Side cheek
3	01 430 03 53 0	4	D225		Seilrolle	Rope pulley
	01 430 17 53 0	4	D225	4)		
4	01 435 01 51 0	2			Distanzring	Spacer ring
5	01 435 15 14 0	2			Achse	Axle
6	506 936 0	4	50x2	DIN 471	Sicherungsring	Circlip
7	506 827 0	4	50x62x2	DIN 988	Passscheibe	Adjusting washer
8	25 335 03 15 0	1			Schutzblech	Protection plate
9	560 964 0	1	51218	DIN 711	Axial-Rillenkugellager	Axial bearing
10	25 335 10 06 0	1			Traverse	Traverse
11	25 330 34 52 0	1	RSN 10		Lasthaken	Load hook
	25 330 30 52 0	1	RF 10		Doppelhaken	Ramshorn hook
12	01 435 03 15 0	1			Schutzblech	Protection plate
13	01 435 01 92 0	3			Distanzbolzen	Distance bolt
14	506 841 0	6	S12 vz		Sicherungsscheibe	Lock washer
15	506 550 0	6	M12	ISO 4032-8	Skt-Mutter	Hexagonal nut
						Name plate
16	42 339 00 43 0	2			Firmenschild	
17	50 335 38 45 0	2	25000 kg		Traglastschild	S.W.L.-plate
	50 335 37 45 0	2	20000 kg			
	50 335 36 45 0	2	16000 kg			
18	507 831 0	12	3x5		Blindniet	Blind rivet

1) Bitte Traglast angeben.

2) Mit Einfach Haken RSN

3) Mit Doppelhaken RF

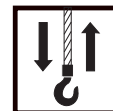
4) verstärkt

1)Please state capacity.

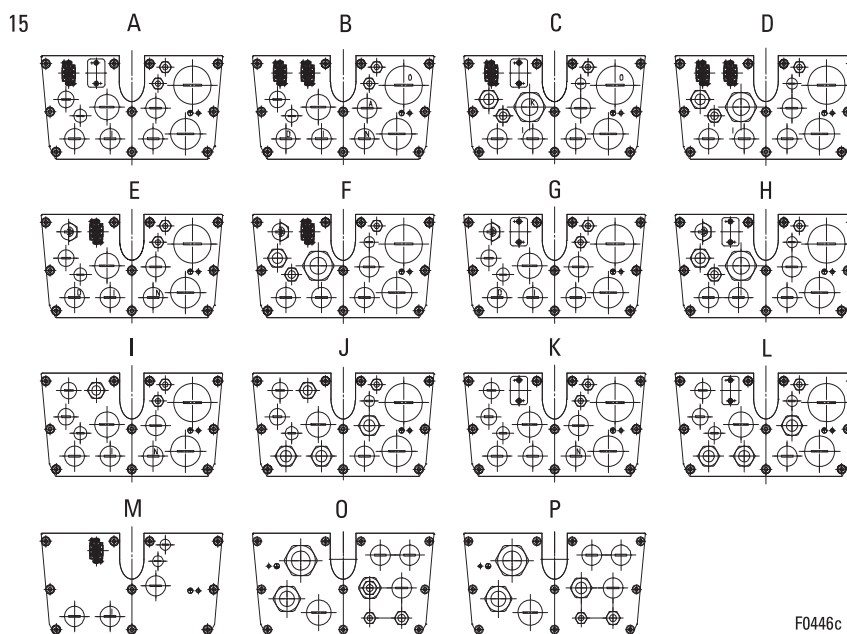
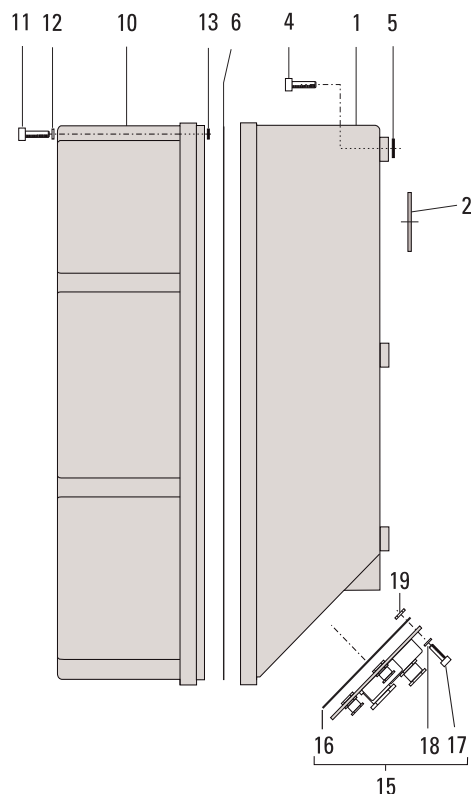
2) With load hook RSN

3) With ramshorn hook RF

4) intensified



Gerätekasten / terminal box



F0446c

Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
1	06 430 01 95 0	1	(Pos.2)		Gerätekasten	Terminal box
2	06 439 02 95 0	1			Dichtscheibe	Sealing ring
4	500 234 0	8	M8x25	DIN 912-8.8	Skt-Schraube	Socket head cap screw
5	515 936 0	8	5x2,5		Runddichtring	Round sealing ring
6	06 439 01 95 0	1			Dichtung	Seal
10	06 430 00 95 0	1			Gerätekastendeckel	Box cover
11	500 228 0	8	M5x20	DIN 912-8.8	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
12	507 051 0	8	S 5		Sicherungsscheibe	Locking disc
13	515 007 0	8	4,0x1,5		Runddichtring	Round sealing ring
15	06 430 18 98 0	1	A	(Pos.16-19)	Flanschplatte	Flange plate
	06 430 19 98 0	1	B	(Pos.16-19)		
	06 430 35 98 0	1	B *1	(Pos.16-19)		
	06 430 20 98 0	1	C	(Pos.16-19)		
	06 430 21 98 0	1	D	(Pos.16-19)		
	06 430 36 98 0	1	D *1	(Pos.16-19)		
	06 430 22 98 0	1	E	(Pos.16-19)		
	06 430 37 98 0	1	E *1	(Pos.16-19)		
	06 430 23 98 0	1	F	(Pos.16-19)		
	06 430 38 98 0	1	F *1	(Pos.16-19)		
	06 430 24 98 0	1	G	(Pos.16-19)		
	06 430 25 98 0	1	H	(Pos.16-19)		
	06 430 26 98 0	1	I	(Pos.16-19)		
	06 430 27 98 0	1	J	(Pos.16-19)		
	06 430 28 98 0	1	K	(Pos.16-19)		
	06 430 29 98 0	1	L	(Pos.16-19)		
	06 430 30 98 0	1	M	(Pos.16-19)		
	06 430 16 98 0	1	O	(Pos.16-19)		
	06 430 17 98 0	1	P	(Pos.16-19)		
16	06 439 00 95 0	1			Dichtung	Seal
17	501 143 0	10	8x20	DIN 6912	Zyl-Schraube	Socket head cap screw
18	506 180 0	10	B8,4	DIN 125	Scheibe	Disc
19	507 112 0	10	M8		Sicherungsmutter	Locking nut

*1 mit Frequenzumformer

*1 with frequency changer



Originalteile
Original parts
SH 6

STAHL
CraneSystems

Standard - Steuerung / standard control

Stromlaufplan und Geräteliste siehe separate Anlage /
See separate enclosure for circuit diagram and parts list

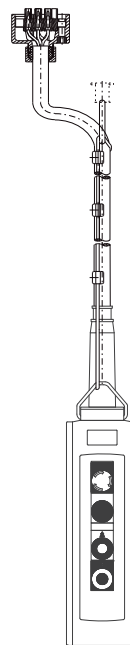
Steuerung / control (USA)

208V - 60 Hz; 230V - 60 Hz; 460V - 60Hz

auf Anfrage / on request

Standardsteuergerät / standard control switch

Typ Type	Teil-Nummer Part-Number
STH 1102-009	17 390 83 21 9
STH 1102-010	17 390 79 21 9
STH 1106-010	
STH 1106-009	17 390 82 21 9
STH 1202-021	17 390 71 21 9
STH 1202-027	17 390 76 21 9
STH 1206-021	17 390 70 21 9
STH 1206-027	



Bei Bestellung bitte Steuerskabelänge angeben.

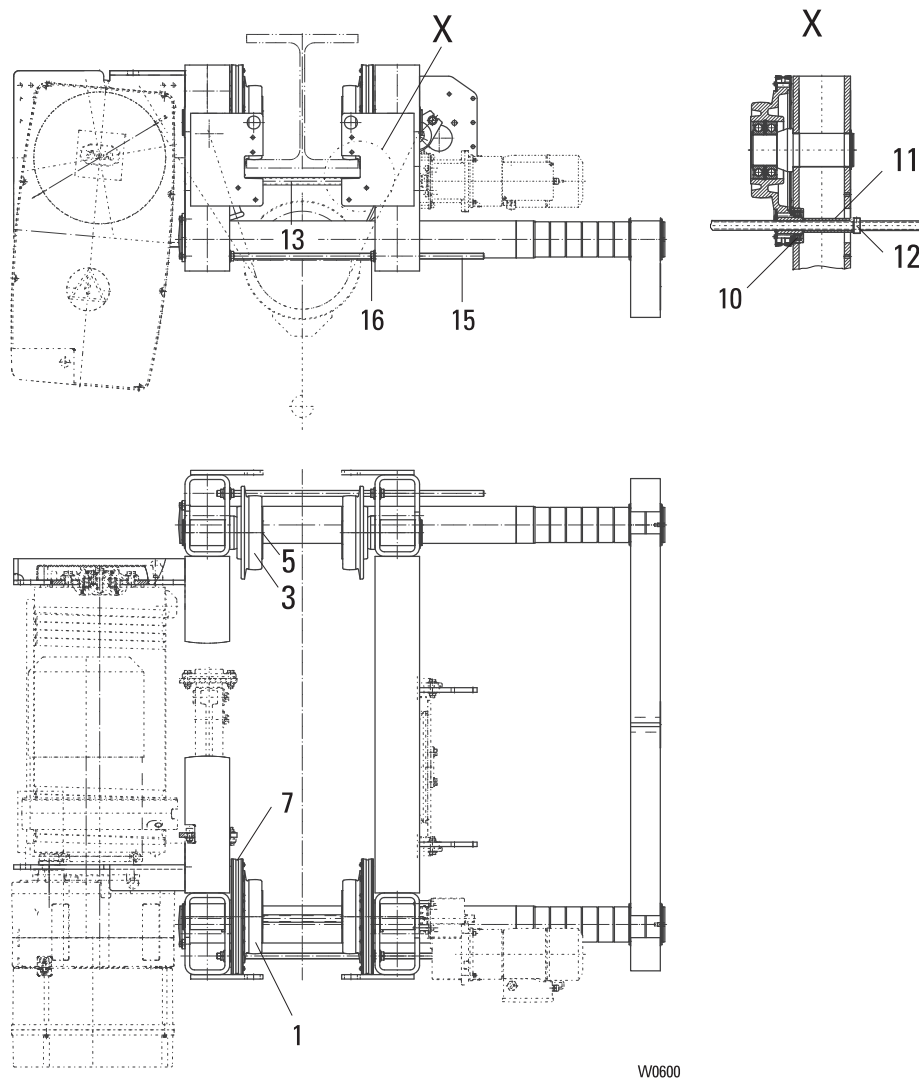
Please state length of control cable when ordering.

Sondersteuergeräte: Bitte Typ angeben.

Special control switches: Please state type



KE-S76



W0600

Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description	Benennung	Designation
1	07 250 11 40 0	2	A200	Laufrolle	Wheel
3	07 250 11 41 0	2	B200	Laufrolle	Wheel
5	506 916 0	4	65x2,5	Sicherungsring	Locking ring
7	07 250 05 42 0	2		Laufrollenabdeckung	Wheel cover
10	21 270 03 39 0	2		Flanschlager kompl.	Flange bearing compl.
11	21 273 00 51 0	1		Distanzrohr	Distance pipe
12	504 426 0	1		Stellring	Adjusting ring
13	21 273 15 60 0	1	1) DIN 705	Durchtriebswelle	Drive shaft
	21 273 16 60 0	1	1) 401 mm - 500 mm	Durchtriebswelle	Drive shaft
	21 273 18 60 0	1	1) 124 mm - 220 mm	Durchtriebswelle	Drive shaft
			1) 221 mm - 400 mm	Durchtriebswelle	Drive shaft
15	025 002 9	1	M16x720	Gewindebolzen	Threaded bolt
16	507 841 0	8	M16	Sicherungsmutter	Locking nut

1) Flanschbreite

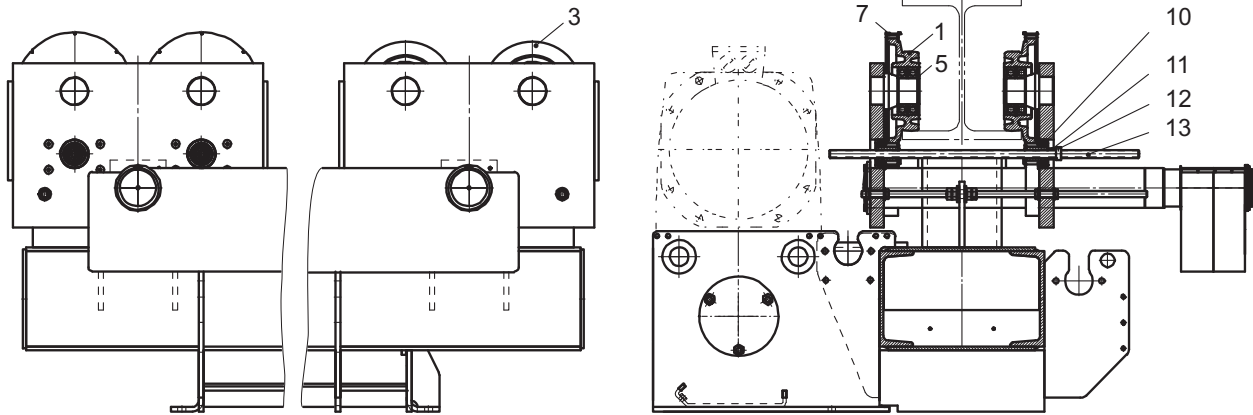
1) Flange width



Originalteile
Original parts
SH 6

STAHL
CraneSystems

UE-S77

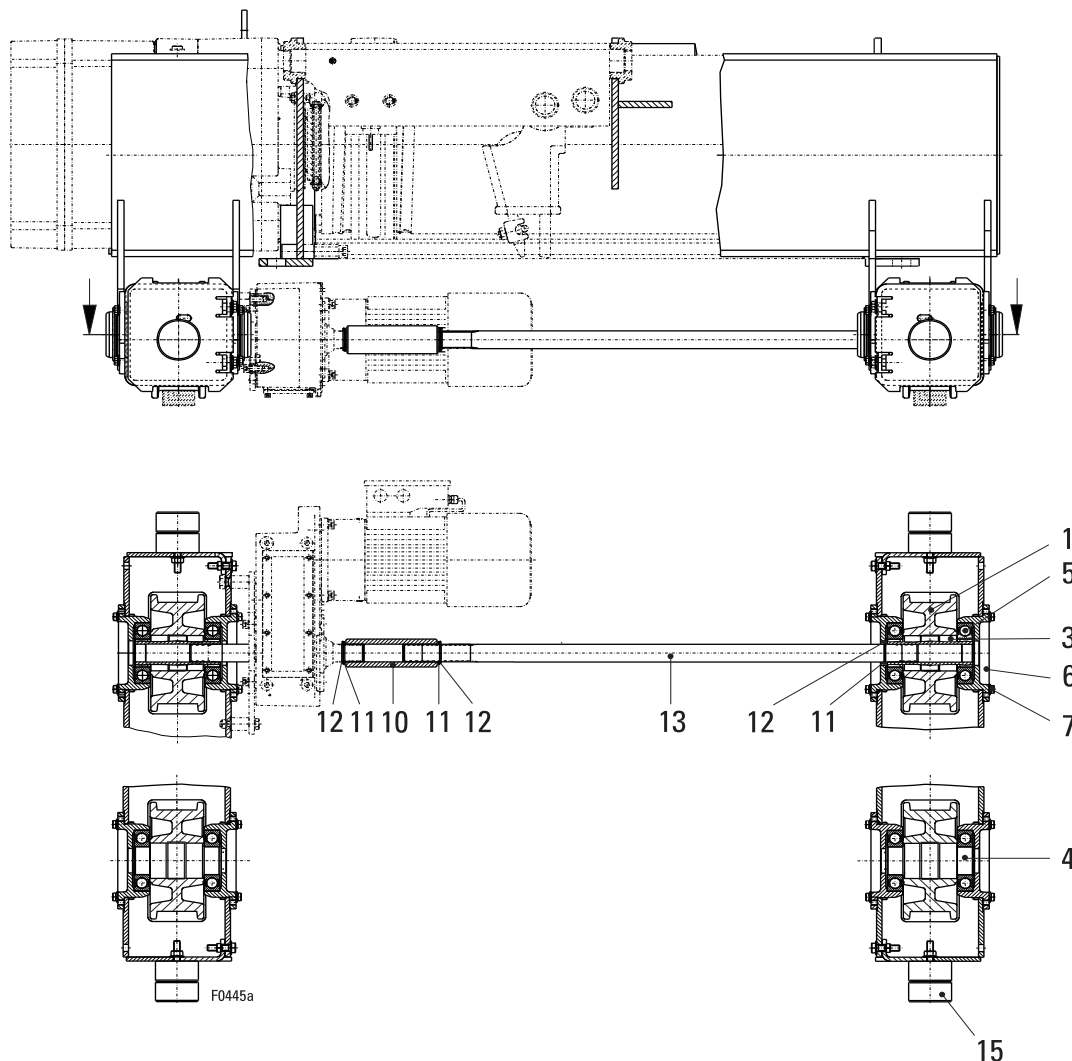


Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
1	07 250 11 40 0	2	A200		Laufrolle	Wheel
3	07 250 11 41 0	2	B200		Laufrolle	Wheel
5	506 916 0	4	65x2,5		Sicherungsring	Locking ring
7	07 250 07 42 0	2			Laufrollenabdeckung	Wheel cover
10	21 270 03 39 0	2	DIN 705 1) 401 mm - 500 mm 1) 124 mm - 220 mm 1) 221 mm - 400 mm		Flanschlager kompl.	Flange bearing compl.
11	21 273 01 51 0	1			Distanzrohr	Distance pipe
12	504 426 0	1			Stelling	Adjusting ring
13	21 273 15 60 0	1			Durchtriebswelle	Drive shaft
	21 273 16 60 0	1			Durchtriebswelle	Drive shaft
	21 273 18 60 0	1			Durchtriebswelle	Drive shaft

1) Flanschbreite

1) Flange width

OE-S06



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
1	24 254 20 01 0	4	D 160	1) 40 mm	Laufrad	Wheel
	24 254 21 01 0	4	D 160	1) 50 mm		
3	24 254 24 14 0	2	6211-2Z	DIN 625	Laufradwelle	Travelling wheel shaft
4	24 254 21 17 0	2			Laufradachse	Axle
5	560 049 0	8			Rillenkugellager	Grooved ball bearing
6	26 712 03 58 0	8			Lagerdeckel	Bearing cover
7	501 104 0	24	M10x20-10		Sicherungsschraube	Locking screw
10	22 275 00 35 0	1	S30x42x2,5 30x2	DIN 988 DIN 471	Kupplungshülse	Coupling sleeve
11	506 815 0	3			Stützscheibe	Supporting ring
12	506 121 0	3			Sicherungsring	Locking ring
13	22 275 04 14 0	1			Durchtriebswelle	Drive shaft
	22 275 05 14 0	1		2) 1250 mm		
	22 275 09 14 0	1		2) 1400 mm		
	22 275 06 14 0	1		2) 1800 mm		
	22 275 07 14 0	1		2) 2240 mm		
	22 275 08 14 0	1		2) 2800 mm		
		1		2) 3150 mm		
15	25 710 11 23 0	4			Puffer	Buffer

1) Schienenbreite
2) Spurweite

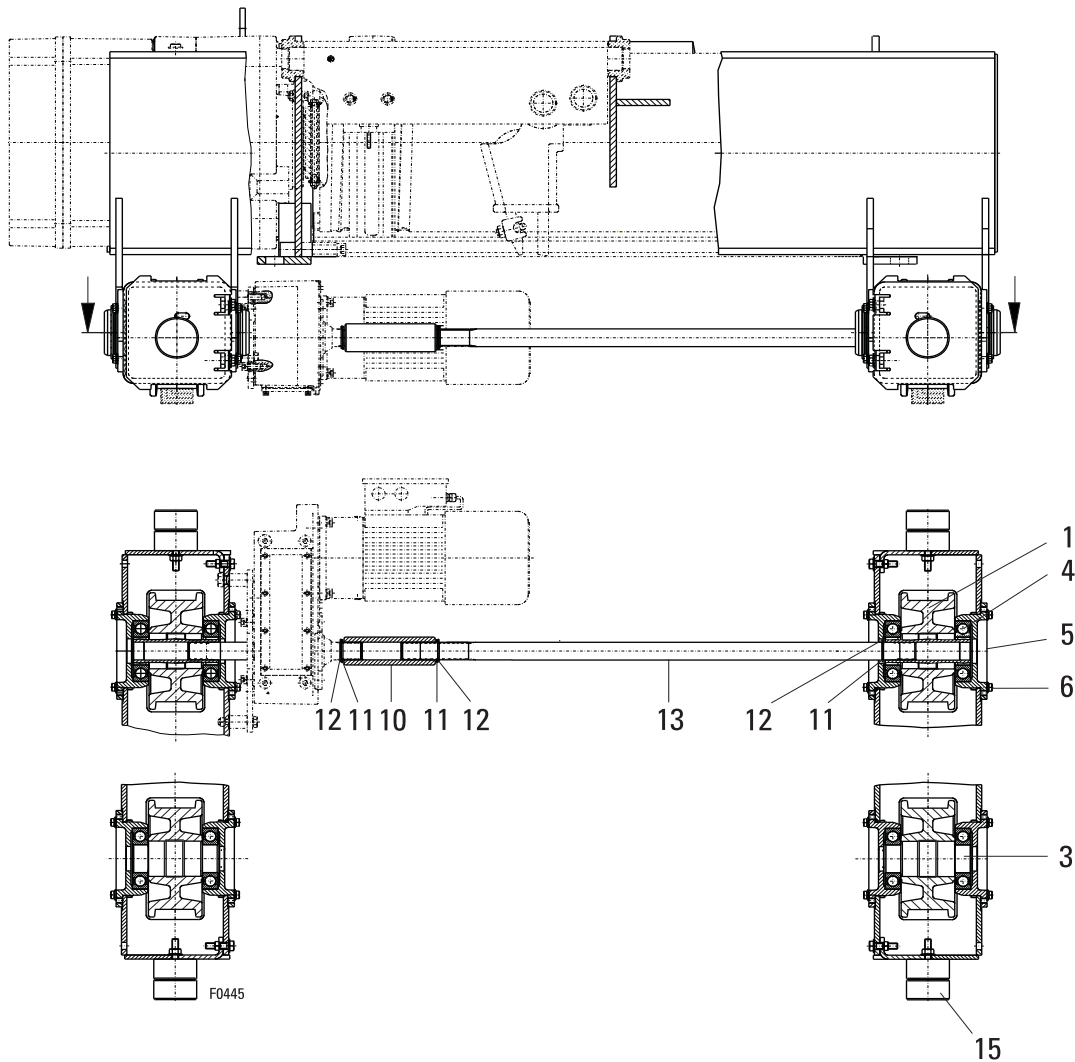
1) Rail width
2) Track gauge



Originalteile
Original parts
SH 6

STAHL
CraneSystems

OE-S07



Pos	Teil-Nummer Part-Number	Stück Piece	Beschreibung Description		Benennung	Designation
1	07 257 01 01 0	2	D 200	1) k=40 mm	Laufрад	Wheel
	07 257 02 01 0	2	D 200	1) k=50 mm		
	07 257 03 01 0	2	D 200	1) k=60 mm		
3	07 257 00 05 0	2	D 200	1) k=40 mm	Laufрад	Wheel
	07 257 01 05 0	2	D 200	1) k=50 mm		
	07 257 02 05 0	2	D 200	1) k=60 mm		
4	560 040 0	8	6311-2Z	DIN 625	Rillenkugellager	Grooved ball bearing
5	27 712 03 58 0	8			Lagerflansch	Bearing flange
6	501 117 0	32	M10x30		Sicherungsschraube	Safety bolt
10	23 273 00 35 0	1			Kupplungshülse	Coupling sleeve
11	506 892 0	3	S35x45x2,5	DIN 988	Stützscheibe	Supporting ring
12	506 127 0	3	35x2,5	DIN 471	Sicherungsring	Retainer ring
13	23 273 00 14 0	1		2) 1400 mm	Durchtriebswelle	Drive shaft
	23 273 01 14 0	1		2) 1800 mm		
	23 273 02 14 0	1		2) 2240 mm		
	23 273 03 14 0	1		2) 2800 mm		
	23 273 04 14 0	1		2) 3150 mm		
15	25 710 11 23 0	4			Puffer	Buffer

1) Schienenbreite
2) Spurweite

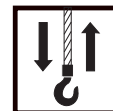
1) Rail width
2) Track gauge





Originalteile
Original parts
SH 6

STAHL
Crane*Systems* 





○ Tochtergesellschaften/Subsidiaries

China
Shanghai
Tel +86 21 66083737
Fax +86 21 66083015
infochina@stahlcranes.com

India
Chennai
Tel +91 44 43523955
Fax +91 44 43523957
infoindia@stahlcranes.com

Singapore
Singapore
Tel +65 62712220
Fax +65 63771555
infosingapore@stahlcranes.com

United Arab Emirates
Dubai
Tel +971 4 8053700
Fax +971 4 8053701
infouae@stahlcranes.com

France
Paris
Tel +33 1 39985060
Fax +33 1 34111818
infofrance@stahlcranes.com

Italy
S. Colombano
Tel +39 0185 358391
Fax +39 0185 358219
infoitalia@stahlcranes.com

Spain
Madrid
Tel +34 91 4840865
Fax +34 91 4905143
infospain@stahlcranes.com

USA
Charleston, SC
Tel +1 843 7671951
Fax +1 843 7674366
infous@stahlcranes.com

Great Britain
Birmingham
Tel +44 121 7676400
Fax +44 121 7676485
infouk@stahlcranes.com

Portugal
Lisbon
Tel +351 21 4447160
Fax +351 21 4447169
ferrometal@stahlcranes.com

Switzerland
Däniken
Tel +41 62 8251380
Fax +41 62 8251381
infoschweiz@stahlcranes.com

● Vertriebspartner/Sales partners

Die Adressen von über 100 Vertriebspartnern weltweit finden Sie im Internet auf www.stahlcranes.com unter Kontakt.
You will find the addresses of over 100 sales partners on the Internet at www.stahlcranes.com under contact.

➔ www.stahlcranes.com

STAHL CraneSystems GmbH, Daimlerstr. 6, 74653 Künzelsau, Germany
Tel +49 7940 128-0, Fax +49 7940 55665, marketing@stahlcranes.com

STAHL
CraneSystems 